





## La Dicha del Primogénito

EL incomparable goce materno por el primer hijo es privilegio único de las madres de salud equilibrada.

Esta felicidad sin límites resulta imposible si la joven madre sufre de dolores después de dar a luz.

El Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham restablece la normalidad del organismo, lo conserva fuerte y sano durante el período de la lactancia, y alivia los dolores consecuentes del alumbramiento.

Reciba Ud. la felicidad plena que le proporciona su vástago. Tome—el



### Hijos sanos

“Tres de mis hijos nacieron muertos; el último fué un aborto. Después de tomar el Compuesto dí a luz un niño precioso y sano. Pueden publicar esta carta.”

Maria Hernandez,  
No. 4, Avenida Gonzalez,  
Vera Cruz, México.

# Compuesto Vegetal De Lydia E. Pinkham

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

Representante: F. GALLESE—LIMA—PERU

# Mundial

Calle de Mantas No. 152  
Teléfono 88-Apartado 938

:: :: Director: A. A. ARAMBURU :: ::

Editores: Empresa Gráfica "Mundial"

Precio del ejemplar es Lima  
Callao y Bañeros 50 cts. ::  
:: En Provincias 60 cts. ::  
Suscripción en Provincias:  
::: S. 8 el trimestre :::  
Números atrasados Un So!

Año IV.

Lima, 20 de Julio de 1923

No. 166



## LA PINTURA DE FACHADAS

Es frecuente en este mes que cualquier pintor gandul nos ponga de oro y azul de la cabeza a los pies. Y este señor que aquí ves tranquilamente venía cuando sintió que caía una lluvia; y no asegura, si fué un tarro de pintura o fué un "jarro de agua fría".



LECHE ST. CHARLES

LA MARCA PREDILECTA

COCOA  
**KOHLER'S**  
DESAYUNO EXQUISITO



UNAS M. CEDOC





Ofrecemos estas dos interesantes fotografías referentes a la misión llevada a Madrid por los concejales señores Manuel Escribens y Juan Cobán, quienes hicieron entrega al Ayuntamiento madrileño del facsimil de las llaves de la ciudad de Lima, que nuestro Concejo acordó obsequiar al Municipio de la capital de España. La primera vista es del gran banquete con que el Ayuntamiento obsequió a los distinguidos municipios peruanos en el hotel Llardy; y la segunda presenta el momento de la entrega de las llaves por el señor Escribens al Alcalde de Madrid señor Ruiz Jiménez. Tanto en esta fotografía como en la anterior, hemos señalado con el No. 1 al señor Escribens, con el No. 2 al señor Escribens, con el No. 3 a nuestro Cónsul en Madrid señor Victor E. Ayarza y con el No. 4 al Alcalde madrileño señor Ruiz Jiménez.

Le diría también: que las sociedades de obreros en los pueblos de la sierra esán compuestas por individuos que no son tales obreros, sino por el contrario una partida de vagos que sirven a los politiqueros para presentarlos como partidarios y hacer ver que gozan de popularidad. Estos titulados obreros cada vez que un funcionario no hace caso a sus indicaciones o corrige las faltas que cometen en sus continuas borracheras, se quejan al Gobierno calumniando y el Gobierno les hace caso. Para corregir esto debería averiguar antes de tomar ninguna medida, si los firmantes de la queja tienen oficio u ocupación y vería que en el ochenta por ciento de los casos se trata de individuos que deshonrarían un presidio. Los verdaderos hombres de trabajo casi nunca tienen nada que hacer con las autoridades de policía.

Además le diría que siguiera adelante su resolución de suprimir aunque sea en las capitales de departamento a los subprefectos. Los Prefectos son casi siempre personas más cultas y con más respeto a su persona y posición y como estos pueblos son pequeños y de poca labor podrían gobernar sin mucho recargo en su trabajo. La supresión de esta rueda en el mecanismo triturador de los pueblos de la sierra, sería una medida económica y de mucha tranquilidad tanto para los gobernados como para el Gobierno, por la ausencia de quejas.

Igualmente le manifestaría que a la sombra

de la Conscripción Vial se cometen muchísimos abusos y que una ley sabia como es esta, la malean con sus ansias de lucro los encargados de aplicarla. El ejemplo está en la comisión militar que ha mandado el Gobierno para construir el camino de "La Mejorada" a Ayacucho. Estos señores han hecho trabajar a los indios tres semanas en el primer semestre de este año, llevándolos de una provincia a otra, pues el trabajo está en Tayacaja y llevan gente de Huancavelica y Angaraes a la fuerza. La ley manda que el trabajo será de seis días semestrales y que no se pueden llevar contingentes de una provincia a otra; todo esto con desprestigio del Gobierno y de la ley. Como existe una Sección en el Ministerio de Fomento para esto y un Comité Pro-Indígena que no se preocupan de nada, habría necesidad de suprimirlos por inútiles u obligarlos a que cumplan con su deber haciendo una investigación cierta y no pasándose oficios unos a otros y que las cosas queden de igual modo.

En este asunto a los desgraciados que se quejan, los señores militares a cargo de este trabajo los persiguen y si tienen propiedades estas son el objeto de la venganza de los susodichos.

Muchas cosas más habría que decirle al señor Leguía para que evitara que tanto logrero sinvergüenza, por matarse los hambres atrasados, siga desprestigiando su gobierno y dando lugar a

que aumente el número de descontentos por culpa de ellos.

Un poco de energía señor Leguía! Corrija Ud. tanta anomalía y todos los peruanos de corazón y sin miras políticas se lo agradeceremos a Ud. con gratitud.

De Ud. señor Director atto. y S. S.—Un serrano.

Lima, julio 12 de 1923.—Señor Director de MUNDIAL.—Ciudad.—Muy señor mío:—Aprovecho de la oportunidad que ofrece su acreditada revista para decir a nuestro Presidente que sobre todo se preocupe de la instrucción del país, que proteja a los colegios particulares, que no queden en el olvido las becas que se han retirado de varios planteles dejando a muchas niñas sin que concluyan su instrucción, que se abone a los maestros las cantidades que se les adeudan, que subvencionen fuertemente a los colegios antes de autorizar gastos extraordinarios que solo significan vanidad, adulación y contentamiento de servicios que nunca se prestan, que se pague, que se eleve y dignifique al maestro que es el que forma el espíritu de la generación de mañana y no que se diga que en nuestro país se derrama la fortuna solo para actrices y toreros. El dinero que se gasta en iluminaciones se podría emplear en útiles escolares para los niños de la clase media que son los más necesitados. Y para terminar le diría al

señor Presidente que más necesitan protección las Directoras de colegios particulares que los colegios de madres que no pagan locales.

De Ud. señor Director, muy atentamente.—  
*María Luisa Molineros.*

Lima, Julio 12 de 1923.—Señor Director de MUNDIAL.—Ciudad.—¿Qué le diría al Presidente si me permitiera hablarle?

Sencillamente me anticiparía a presentarle mis excusas para el caso muy natural de sufrir alguna turbación por el hecho de que mis asentaderas probasen por vez primera el terciopelo de los sillones áulicos.

Ahora oiga Ud. mis palabras: mi Don Augusto, cuando salí del claustro materno y vine a este terruño me informaron que Frasilulo, después de haber librado a Atenas de los tiranos, abolió la memoria de lo pasado y publicó la famosa ley del olvido. Y Ud. dirá ¿qué tengo que ver con Frasilulo?

Me contaban también que Pompeya proclamó la paz desde la altura a que le había elevado su triunfo, y para no verse en la necesidad de castigar, quemó la correspondencia de Sertorio. Ud. dirá: ¿qué tengo que ver con Pompeya?

Me decían así mismo que César, vencedor en Farsalia se negó a oír las delaciones y dijo a los que admiraban su clemencia, que prefería ignorar los crímenes que verse en la precisión de castigarlos. Y Ud. volverá con la pregunta ¿qué tengo que ver con César?

Cierto, nada tiene Ud. que ver con Frasilulo, Pompeya ni César: fueron hombres de otra época y cada época tiene sus hombres. Así dispuso la Providencia las cosas; no hay épocas grandes con hombres pequeños, ni hombres grandes en épocas pequeñas, sea que las épocas formen los hombres o que los hombres formen las épocas.

Precisamente, mi Don Augusto, quiero manifestarle mis felicitaciones por haber dejado de todo a los hombres *pretéritos* y rodeándose de los del *futuro imperfecto*; así nadaremos en un mar de leche con tempestades de miel y yo gozaré con la esperanza de que no pasaré a mejor vida, sin que un abogado aleopático u homeopáticamente me cure un apendicitis, sin que un médico me remiende el calzado y sin que un carpintero me haga un par de pantalones.

Hecha la felicitación que precede, me retiraría con toda ceremonia de la Casa de Pizarro, exclamando *¡O patria morituri te salutant!*—*Rómulo.*

¿Qué le diría Ud. al Presidente?

Yo le diría, señor Presidente: Tres cosas son necesarias para el engrandecimiento del Perú: Instrucción, orden y trabajo.

Necesitamos redimir e instruir a los indios de nuestras serranías y a los salvajes de nuestras montañas para de este modo evitarnos la inmigración de elementos degenerados, corruptores y absorbentes que destruyen nuestra raza y ya constituyen un grave peligro para el futuro de nuestra patria.

La clase media, S. P., para su mejoramiento moral, social y económico, necesita educación barata, vigorizante y edificante; la que hoy, puede apenas procurarse, a más de costosa y deficiente, es de muy subida ley burocrática. Ni el hogar, ni la sociedad, ni la patria pueden vivir felices con elementos educados en semejantes condiciones.

Para hacer grande y respetable a nuestra patria, es imperativo que todos los peruanos seamos criados y educados en la escuela del honor y del trabajo; única escuela que produce ciudadanos esforzados y patriotas convencidos. De este modo se evitaría que el Perú por su manifiesta escasez de civismo, de cultura y de moralidad política, sea considerado como un país ingobernable.

El pueblo peruano S. P. es tradicionalmente cristiano y lo será siempre, pero para su mejor desarrollo cultural y progresista, necesita gozar de los beneficios de la *libertad de cultos*. Ya es tiempo de concedérsela.

Estimo, S. P., que es urgente emancipar a la mujer peruana, concediéndole los mismos goces y derechos que al hombre. El matrimonio civil forzoso y la ley de divorcio, la favorecerían grandemente.

Creo firmemente que una muy estrecha amistad con Estados Unidos y el Brasil sería inmensamente provechosa para los tres países, y una garantía de seguridad para la paz del continente.

Estimo, S. P., que el Perú necesita más escuelas y colegios que cinemas y cantinas; más fábricas y talleres que iglesias y conventos; ferrocarriles y líneas de vapores en vez de tantas inexplotables riquezas.

## TERCER GRAN SORTEO NESTLE

Los premios están en exhibición hasta el día 27 de julio en la sastrería C. Mason calle de la Merced 672

Apresúrese Ud. á verlos

HAY

S. 500.0.0 en efectivo

Reloj de Oro  
LONGINES \* \* \*

Juegos de Tocador  
de Plata Esterlina & &

Además para aproximaciones  
Pelotas de Foot-ball  
y Guantes de Box

Faltan pocos días para  
el sorteo

CONDICIONES

A toda persona que devuelva envolturas representando el valor de UN SOL de chocolate NESTLE a los sitios abajo citados, se le entregará un boleto con derecho al sorteo.

Oficina Nestlé, Veracruz No. 245. (por correo, Casilla No. 1194).

Confitería Duchesse, Baquijano No. 726.

Dulcería Simpática, Minería No. 143.

Dulcería Lescano No. 120.

Petit Palais, Barranco.

Los números premiados serán los que tengan las mismas cifras que los del Sorteo de la Beneficencia, del día 27 de Julio de 1923, según el orden numérico del tiraje, correspondiendo el 1er. premio al 1er. número sorteado, etc., etc., hasta el número 40.

Los números agraciados serán publicados en "El Comercio" de la tarde, del día del Sorteo y los dos días siguientes en "El Comercio" y "La Prensa".

Los premios se entregarán en la Oficina Nestlé, Veracruz No. 245 hasta el 31 de Agosto de 1923.

CANJEE SUS ENVOLTURAS HOY MISMO

Nota.—También se aceptan las envolturas de los chocolateitos "Caillor", "Peter" y "Kohler".

Por lo que a gobernantes respecta, estimo que es indispensable para el prestigio del Perú, que sus mandatarios sean elejidos por la voluntad popular y posean en el más alto grado, estas tres condiciones capitales: energía, honradez y patriotismo. Usted, señor presidente, ha demostrado poseerlas; su sucesor que no carezca de ellas.

Para terminar, yo le diría: Señor Presidente, perdone Ud. mi franqueza, pero como soy tacaño, quiero que conozca Ud. mi modo de pensar. Es cierto que causas de fuerza mayor han impedido que el Perú no haya conseguido la anulación, o bien la revisión del Tratado de Ancón. Hemos ido al arbitraje, perdiendo de antemano nuestras ricas y nobles provincias de Iquique y Pisagua. ¡Paciencia! . . . Pero si las deudas de Chile nos han impuesto este sacrificio, el honor del Perú reclama que Tacna y Arica nos sean restituidas total e incondicionalmente; es decir, sin amputación, restricciones ni compensaciones de ninguna especie ni en ninguna forma. Si Chile se resistiera a esta forma de arreglo, sigamos como estamos en la fecha. Para el Perú todo es cuestión de tiempo.

Señores redactores de MUNDIAL, felicita a Uds. por su patriótica iniciativa, muy muy atto. y S.S.—Lima, 14 de julio de 1923.—*Enrique Berrios B.*

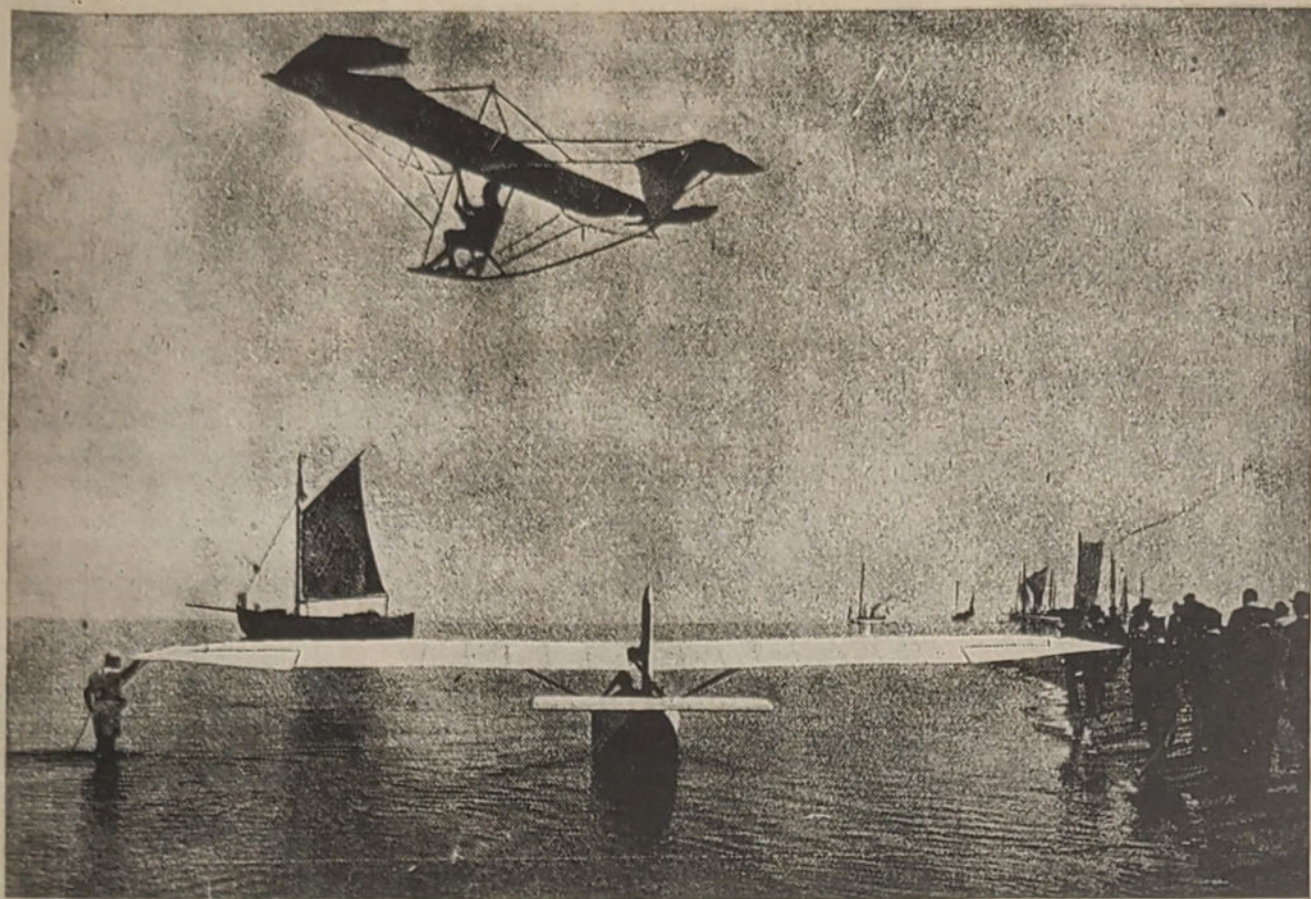
Lima, 16 de julio de 1923.—Señor Director de MUNDIAL.—Presente.—Muy señor mío:—He leído con vivísimo interés su importantísima "encuesta"; es V. muy hábil y el medio que ha ideado para acercarnos al señor Presidente de la República es algo que verdaderamente compromete la gratitud de los desheredados de la suerte; el inmenso número de infelices ciudadanos que miran al supremo mandatario a la misma distancia que los pobres habitantes de esta tierra sub lunar, contemplan al sol. Desengañados de poder escalar las cumbres del poder, ni que tuviera las alas de Icaro, acepto el caritativo espejismo de la venturosa entrevista enviando al Mandatario mis saludos y consejos por el tan simpático intermedio de MUNDIAL.

Ante todo yo diría al Presidente: señor, los consejeros de la popular revista son muy versados en los trafagos administrativos y eximios conocedores de su complejo engranaje, conviene pues hacer pesar sus advertencias en la balanza de las decisiones gubernativas. Tiene Ud. señor, grandes y nobles ideales, y para llevarlos a la práctica, como afirma MUNDIAL y hasta sus enemigos lo confiesan, la hermosa trilogía de los elegidos: inteligencia, fortaleza, voluntad "desgraciadamente" como el número de los escogidos es casi siempre restringido, resulta muchas veces que los grandes fracasan por culpa de los pequeños; cuidarse de estos y seguir sin vacilación en pos de los bellos ideales pero, ¡y perdón por la comparación! imitando al camaleón de Sumatra que según dicen "mientras con el ojo izquierdo mira hacia arriba con el otro mira hacia abajo. ¡Vaya que este compadre resulta el más habilísimo político! y también recuerdo aquel refrancejo tan popularizado en nuestra tierra y que tan de perlas cae para un sportman: el ojo del amo engorda al caballo.

Hay, señor, le diría luego multitud de hogares sumidos en la más angustiosa miseria. . . ¿no sería el más hermoso rasgo de patriotismo trocar, el exceso de iluminaciones y festejos que se preparan para el próximo aniversario, en un rayo de luz para esos pobres compatriotas tan necesitados de un auxilio? ¿No le parece, señor, que es esta la mejor manera de celebrar la magna fecha y no cree que tan bella acción levantaría un eco simpático en todo corazón peruano? MUNDIAL, tiene la palabra, que la aristocrática revista se haga mensajera de la miseria vergonzante de aquella que no se atreve a extender la mano para implorar la caridad. . . que apoye mi súplica al Mandatario y que le diga conmigo "¡señor una pequeña resta a las fiestas para remediar tantas miserias para dar un poco de pan a los que carecen de él. . . ! su nombre será bendecido por todos, y anulados quién sabe cuántos de aquellos peligrosos fermentos, de odio a los grandes, que los explotadores del hambre infiltran en sus desgraciadas víctimas. . .

Ahora una última advertencia: que ante tantos consejeros y consejos no olvide el caso de aquel escultor que quiso modelar una estatua con la colaboración popular obra que mereció a su término las burlas y rechiflas del mismo público consejero, hasta el momento, en que el artista descubriendo el cortinaje que ocultaba la obra admirable que modelara a solas y con el solo consejo de su genial inspiración exclamó con sonrisa desdeñosa y lanidaria: he ahí vuestra obra. . . y he aquí la mía. . .—*Per ever.*

# Nuevos conquistadores del cielo



Un vuelo del avión de Schulz. En este momento está pasando sobre el hidroavión "Koenisberg", también sin motor

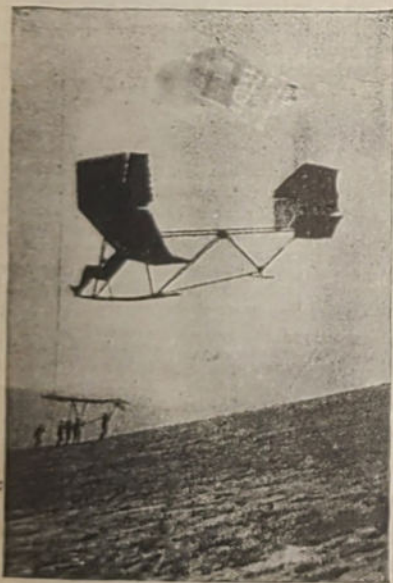
Aparte del tormento de la vida posthética, insegura y atormentada, una casta de hombres persigue tenazmente la conquista del cielo. Los que hemos ido constatando de país en país, de ciudad en ciudad la miseria actual del mundo podemos valorizar con justeza su heroísmo. Parecía que la guerra, o mejor aún, la postguerra, había aniquilado el espléndido desinterés científico de Europa. Cuando media Europa muere efectivamente de hambre—esto no es una metáfora; como en la edad media, hoy, el hombre del pueblo, mas que una figura retórica, es una ropeos otra preocupación que la de asegurar el abastecimiento de sus estómagos, cosa que hoy figura social—no era dable suponer en los eu-

solo pueden conseguir los industriales, los comerciantes, los jugadores de Bolsa y los campesinos. Los explotadores del hambre, en suma. A ningún hombre apto podría creérsele capaz de una ocupación distinta a estas. El dolor de asistir a la diezma del hambre y de sentirse uno mismo presa de él, estruja demasiado fuerte. Sin embargo, el magnífico espíritu de Europa da cotidianamente una nueva nota de fortaleza. Dos mil años de ejercicio espiritual han creado el tipo espiritual europeo, superior a la resistencia y a las necesidades humanas. Los pueblos, a pesar de la angustia del día, agrúpanse en torno de las ideas más desprendidas del instante presente. Pero, sobre todo, los sabios ofrecen un admirable ejemplo de abnegación.

Los sabios de Rusia y de Austria, al implorar el auxilio del mundo, antes que pan, que lo necesitan apremiamente, le han pedido libros y elementos de trabajo. Es como si para olvidar la vida de ahora, se entregaran, llenos de fé, a la esperanza del porvenir. Mientras los políticos, los militares, y sus empresarios los capitalistas, ebrios de barbarie, destruyen obstinadamente la civilización occidental, ellos trabajan místicamente por reconstruirla o acrecentarla. Tal vez no hay en el mundo un espectáculo tan emocionante, de tan ascendrada ligndad dramática como la existencia, recatada y miserable, de estos trabajadores de la ciencia.

Hace pocos días he visto en Madrid a los grandes portugueses de ahora: el almirante Goyo Cuthino y el comandante Sacadura Cabral. Portugal—sabido es en todas partes—sufre actualmente una intensa crisis política. Varios partidos se disputan el predominio gubernamental. Las noticias del juego partidarista—guerreiro en las calles. Mañoso en las encrucljadas parlamentarias—abruman el telégrafo y las planas de los diarios. Pero, opacándolas a todas, vienen, desde dos años atrás, las de las hazañas de estos dos grandes aviadores. En América debo recordárseles constantemente. Gayo Cuthino y Saavedra Cabral son los dos aviadores que cruzaron el Atlántico, de Lisboa a Río de Janeiro. Mas no es tanto por la jornada misma ya cumplida, aunque por un aviador inglés, cuan-

to por la significación científica de ella que Gayo y Cabral atraen en este momento la mirada del mundo. Aunque he procurado enterarme, no tengo suficiencia bastante para referir la importancia de la empresa. Un solo dato puedo consignar: el viaje de los aviadores portugueses ha demostrado la exactitud del aparato orientador para hidroaviones, inventado por el almirante Cuthino. Sirviéndose de él, lograron los aviadores cumplir precisamente todas las etapas de su viaje, entre estas, una, la mayor de mil quinientas millas marítimas. Los técnicos han explicado como la más leve falla del indicador los habría perdido en el océano. Pronto, rematando una epopeya digna de las Luisiadas, ambos avia-



En el concurso de aviones sin motor en Rositten. El aparato de Ruhnan-Koenisberg, volando



En Rositten. El aparato Otto Schulz

## El muelle de Iquitos



Se ha pretendido hacer creer que el Muelle de Iquitos se destruyó y que no podía prestar servicios. Las fotografías adjuntas en que aparece atracado en él practicando operaciones el vapor "Perené" de la Compañía Peruana de Vapores y Dique que llegó al Callao el 3 del actual, demuestra lo calumnioso de la inventiva.

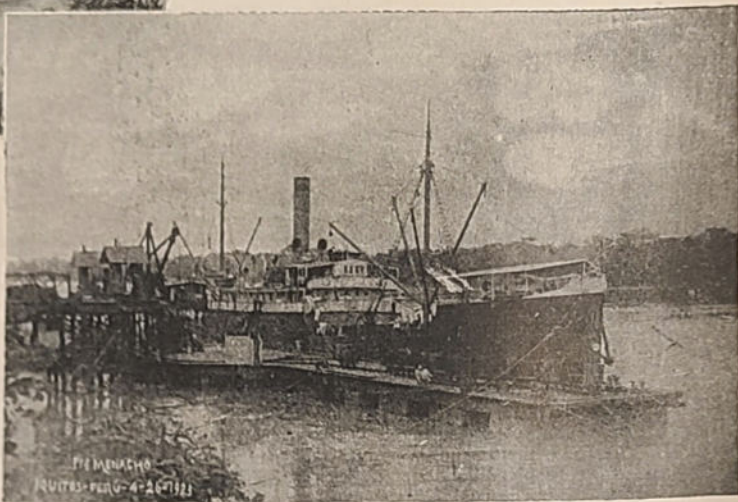
Siendo un alto interés patriótico conservar esta línea Callao-Iquitos que vincula intereses tan valiosos de nuestro país, es preciso, pues exhibir la verdad y convencer a todo el mundo de la necesidad de propender al engrandecimiento nacional prestigiando y protegiendo las empresas nacionales.



El vapor "Perené" atracado al Muelle flotante

El mismo, seguido de los vapores del río Amazonas atracados al mismo muelle

Vista del Muelle flotante con los carros que prestan servicios en él. En el fondo se distingue perfectamente el muelle fijo



dores emprenderán, como su compatriota Magallanes por mar, la vuelta al mundo en aeroplano. Es posible que las conturbaciones actuales impidan a muchos hombres, seguir atentamente todos los detalles preliminares de tan portentosa acción. Yo quiero señalar uno solo; el almirante Gayo Cuthino es un hombre de más de setenta años. Esto es importante. El ánimo de los que aún estamos comenzando la empresa siéntese restablecido con el ejemplo de este hombre glorioso que, en los últimos peñales de la vida, se entrega a una obra tan desmedida y tan desinteresada.

Momentos antes de la guerra, el mundo entero preocupábase con la aviación. Apenas termina la lucha cruenta—continúa más encarnizada aún, la incruenta—la conquista del aire ha vuelto a inquietar los espíritus. Diariamente se registra un nuevo ensayo, un record, una hazaña, un invento. Ya se han ganado las mejores velocidades, las mayores distancias, las mayores alturas. Sin embargo, cada día es más vehementemente el afán de superatlas. Hace dos años,

el pobre Romanet, desgarrado el aeroplano, sucumbió devorado por su sed de velocidad. Quería volar a doscientos kilómetros por hora. El otro día se ha volado a doscientos ochenta. Al mismo tiempo, otro aviador subía cuatro mil quinientos metros con una tonelada de carga. Pero todos son nuevos ejercicios de los pilotos avezados en la guerra y no pueden desconocer la imaginación del hombre que hoy disfruta un servicio regular de aviones entre París y Bucarest y entre Londres y Moscú—señalo las líneas más grandes—Lo que absorbe muchas actividades culturales es el perfeccionamiento del vuelo sin motor. En los dos años últimos se han presentado varios contendores de modelos y en cada uno resuélvese una diferencia. Sorprende la rapidez con que va alcanzándose el tipo perfecto. Los progresos se obtienen de un día para otro. Un día, un aviador francés voló una hora siete minutos sin motor, y al siguiente, un aviador alemán voló dos horas cuarenta minutos. Luego, alternativamente en Francia, en Inglaterra, en Alemania, han ido volándose más tiempo, hasta llegar, un piloto alemán, a mantenerse

doce horas en el aire. Existe una verdadera competencia internacional de vuelo sin motor. Las naciones más empeñadas en ella son, naturalmente, Francia y Alemania. Francia estimula el esfuerzo, la iniciativa francesas con premios metálicos, honores oficiales y propagandas periodísticas. Alemania, empobrecida, se encomienda a la perseverancia científica de los alemanes. En realidad, no obstante las apariencias, ambos países colaboran. El esfuerzo alemán, por superarlo, completa el francés y viceversa, el francés al alemán. Y los dos han conseguido ya resolver en mucho el problema. Ya puede decirse que se vuela sin motor. En el reciente concurso en Rossitteu—Alemania—los aviadores de Schulz y de Koenisberg maniobraron con absoluto dominio del aire. Acaso muy pronto, como en la fantástica ciudad de Anatole France, los habitantes de las ciudades utilicemos en nuestros viajes urbanos aviones sin motor, en vez del tranvía.

César FALCON.

Madrid, Junio de 1923.

**Asociación Humanitaria del Perú**  
Mariquitas 327 altos. Informes por teléf. 2-82 ó 36-88

¿Quiere Ud. ayudar á defender  
al niño contra la crueldad?  
Inscríbese en esta Asociación.



# LAS DOS CARATULAS

Anverso: Marco Fidel Suárez.

Este es el Huerto de los Olivos, y en él espera Cristo, angustiado, la piedad de Dios. Pero, este Cristo, anciano y barbudo, de claros ojos vivaces y manos trémulas, se llama Marco Fidel Suárez, y fué, no ya rey de Judea, sino Presidente de la República de Colombia.

La casa en que vive es conventual. Hay un botón eléctrico en el portón, más, como no suena, fuerza es llamar, igual que antaño, con el aldabón de bronce. Se abre la puerta, franqueamos el umbral, entramos en una sala sencilla, de techo bajo y paredes robustas. En el centro de la sala hay una mesa, sobre la mesa un tapete, sobre el tapete, libros y una estatua. El Corazón de Jesús muestra sus heridas desde lo alto de un muro. Sobre una consola de patas retorcidas el rostro crispado de un Jesús, por Cano, impone una nota de dolor. Serenidad y melanco la respira el ambiente de esta sala. Y hasta nos parece oír, a lo lejos, el isócrono lagrimar del agua en un tinajero, repeto de añanzas.

Una sombra aparece en el dintel. Viste de negro; os hombros empinados son plinto de una cabeza victorhuguesa. Calvo y chato el cráneo, hundidas las mejillas, la barba blanca, blanca, encuadrando el rostro macilento de monje medievo. A to y erguido es, sin embargo, el hombre. Dor irradija su semblante. Y aunque, al tendernos la mano, esboza una sonrisa, bien se echa de ver que una tremenda pena consume a este personaje legendario, dueño de un estilo terso y castizo, maciso en la cultura, de corazón de niño y orgullo imperaicio. Pero, ¡sus ojos, Señor, sus ojos!

Sus ojos son dos lámparas vivas. Brillan claros y serenos en la profundidad de sus cuencas. Miran rápidamente a uno, a otro, como centellas, como relámpagos, como latigazos. Más hab a con el mirar que con la palabra, cosegada y tenue como si perennemente ba'buceara un rezó:

....Sí, señor, sí, señor... pronuncia con calma, como un personaje de Azorín... sí, señor, sí, señor....

Al verle así, tan manso, tan humilde, en ese ambiente monacal, se extraña uno de que un hombre así, más hecho para la especulación y el gabinete, llegara a ser conductor de multitudes.... Nunca lo fué. En una manifestación, de las tantas organizadas en su contra, se asomó al balcón y al dirigir la palabra al pueblo, éste le insu to. Don Marco trató de hablar. A-



Los periodistas peruanos en casa del ilustre ex-presidente de Colombia don Marco Fidel Suárez. Sentado el eminente escritor. De pie y de izquierda a derecha, Carlos Holguín secretario de nuestra Legación en Colombia, Carlos Aramburú, Alejandro Belaúnde y Luis Alberto Sánchez

rreció la tempestad. Insistió de nuevo. Y, como las procacidades crecieran, discretamente se volvió de espaldas y se retiró del balcón... Otra vez, le atacaron en la cámara impiadosamente; y él, el manso, se presentó con sus ministros a justificarse. Prosiguieron las arremetidas, y entonces don Marco voluntariamente se fué del poder...

Hay una historia dolorosísima en la vida del señor Suárez; una historia tremenda, de aquellas que crispán los nervios y reveían un carácter de hierro y una soberbia de león en aquel blando corazón de paloma; una historia en que demostró su temple y, azotando los prejuicios, él, el católico, el místico, puso por encima de todas las cosas su inmenso amor a su madre. En Bogotá, es conocidísimo aquel rasgo estupendo del eximio escritor.

—Sí, señor, sí, señor.... Cuando yo era presidente soñé en una empresa análoga a la que ustedes traen.

Al recibir las credenciales del ministro Corone!, de Venezuela, dije que era preciso reunir a los países bolivianos, no con alianzas que podían despertar sospechas en las otras nacio-

nes, sino con vínculos comerciales, vías de comunicación, intercambio intelectual, ideales comunes. "El Comercio" de Lima, según creo, habló de la "doctrina Suárez" y yo hube de encargarme que no se insistiese en ello. Andamos... anduvimos—rectifica el escritor pulquérrimo—con suerte, porque en la cámara se interpeló al ministro de Relaciones Exteriores, a causa de aquel artículo. El ministro se presentó y se limitó a leer el cable en el cual ya había dado yo, desde hacía tiempo, las instrucciones del caso... Si señor, sí, señor... Desde joven defendí la unión con el Perú y con los demás países bolivianos... Si, señor... sí, señor... No olvidamos que allá se recibió con los brazos abiertos a todos los colombianos que fueron buscando refugio. Allí estubo el ingeniero Cornelio Borda y muchos a quienes yo debí favores inolvidables... Si, señor, sí, señor...

Se le nublan los ojos al recordar a sus benefactores. Las manos trémulas acarician nerviosamente los brazos del sillón en que está sentado. Pesa sobre nuestras cabezas la melancolía de este hombre y de esta casa. Muerde el corazón la dulce amargura del patricio.

Desnudo de vanidad, al revés de nuestros políticos, don Marco Fidel Suárez, habla con suavidad, con humildad franciscana. Va a misa todos los días, y todos los días comulga con hostia de tristeza, él, que debe de sentirse orgulloso de ser el primer prosador de Colombia, artista de la palabra y dueño de su propio destino, porque, solo, solito, ha forjado su personalidad... Cuando le hablan de estas cosas, él tiene una humilde respuesta de emperador...

Don Marco se levanta. Flaquéanle las piernas y ha menester de un esfuerzo imponderable para ponerse en pie.

—Publicará usted el martes un nuevo Sueño?—pregunto, refiriéndome a los estupendos artículos que viene publicando todas las semanas en "El Nuevo Tiempo".

—Sí, señor, sí, señor. Es lo único que voy a dejar. Tal vez, con ellos habré cumplido mi modesta misión sobre la tierra.

Y así es. Se le vé moribundo. El temblor de sus manos, la mirada honda, la pena tan desgarradora que le salta a la cara, fúnebres presagios son.

Este gran hombre se muere de pena, por haber tocado realidades que el soñador temía. Este gran hombre se muere de pena, en su casa conventual, recogido y solitario, pensando solo en la piedad de Dios.

Fiat voluntas tua, Domine. Amen.

Reverso: Jorge Holguín.



Los mismos periodistas, en la mansión del General Holguín, acompañados por el Ministro del Perú en Colombia señor Freire Santander

En camb'io, este es un cardenal del Renacimiento, jocundo, alegre, jovial, pronto en la respuesta, agudo en la observación. Rabelais le

ha dicho al oído un precepto que él no olvida nunca: *Mieux est de ris que de larmes écrire.*

Étásmo le enseñó que no vale la pena preocuparse hondamente de nada; y que, en esta ronda de politiquerías, preciso es saber escuchar con sonrisas y, sobre todo perdonar. Miguel Eyquen, tampoco, ha desdenado de darle un consejo escéptico... Es del Renacimiento, sin duda, este hombre. Charló con los Borgia, y aprendió de Maquiavelo las sutiles artimañas del gobernante feliz. Acaso, Rubéns, pensó en él, al pintar su cuadro titulado... Bueno. Porque salir de casa de Don Marcos y entrar en la de don Jorge Holguín es como pasar de la noche al día, de un claro de luna a un sol pleno, según comenta Belaúnde....

Ya no es una sala; es un salón. Un salón en el que cuadros magníficos ponen la alegre nota de sus colores calientes. Tal, representa un Quijote ebrio, balanceándose sobre las largas piernas zambas, los ojos llamantes de locura y de vino. Cual, es la puerta anchurosa y solemne de un templo, tras de la cual asoman sus sotanas rojas, rosados monaguillos. Y entre cuadros, y consolas doradas, y butacas mullidas, y cómodos sillones, y almohadones y alfombras y tapices, don Jorge Holguín sonríe bonachonamente.

No puede levantarse a recibirnos. Una caída de caballo le causó, hace años, la rotura de una vértebra, que le impide sentarse y levantarse solo. Siempre necesita de ayuda para hacerlo; y es curioso el contraste entre el cuerpo baldado y el ánimo aguilisima de quien en tres ocasiones ha presidido la república de Colombia.

—Los periodistas dicen que vivo aquí para estar cerca de Palacio. Y señala la casa de Gobierno que queda al frente.

—Los periodistas son terribles....

Y recordamos, entonces una anécdota que pinta de cuerpo entero a este Rabelais inmisericorde. Cuando acabó su periodo presidencial, después de la caída de don Marcos, fueron a reportearle, y, como alguien le dijera que le felicitaba porque habían acabado para él los sinsabores y preocupaciones políticos, don Jorge le respondió muy serio:

—Pues no me felicite; ¡si eso de la presidencia es de lo más divertidito!...

Gordo, rozagante, vestido de negro, impecablemente, el general Holguín charla sobre el Perú. Alude a nuestra historia, y tiene un chiste para cada problema. No en vano dicen en Bogotá que gobernó el país a carcajadas.

Apenas subió al poder, hizo retirar los guardias de Palacio. Dándosele un ardite el protocolo, supo sofocar revueltas con sonrisas, y conquistar con chistes voluntades torcidas. Y, a carcajadas siempre, disolvió mitines y terminó con muchas resistencias.

Un día, una tremenda manifestación tuvo un choque con la policía. Esta disparó sobre los manifestantes y en el fragor de la refriega, el jefe liberal, general Herrera envió una comisión ante el presidente Holguín amenazando con ponerse al frente del pueblo, si la policía seguía disparando. En la comisión iba don Luis Cano, gran periodista, director de "El Espectador". El general Holguín los recibió al momento.



ESTUDIANTES PERUANOS DE MEDICINA EN BARCELONA.—De izquierda a derecha: De Pié—Vila Acuña, Fernando Castillo, Ernesto Raffo, C. Arana, Francisco Vargas, Elcuterio Vásquez, Juan Manuel Arismendi, Eleodoro Barreda S., Noel Aleman, Pablo Boza y Barducci, Felipe Roca Zela, Silverio Meléndez, Luis Solari, Italo Nicollini, La Rosa Toro, Ernesto Rodríguez, Manuel Juliaca, Enrique Arispe. Sentados: J. L. Arenas, Julián Rivera del Mar, Janson Ojeda

—General, están abaleando al pueblo....

—No puede ser, hombre....

—Nosotros lo hemos visto, y estamos comisionados por el general Herrera para decirle a usted que si el ataque sigue, él se pondrá a la cabeza de la multitud!...

—Pero, no, hombre, no puede ser eso.. Sería una temeridad del general....

—Es preciso que acabe, esta masacre...

Y el general Holguín, llamando, entonces, aparte a don Luis Cano, le preguntó confidencialmente:

—¿Es cierto lo del combate?

—Sí, general.

—Y, dígame aquí en confianza, ¿quién cree usted que ganará?

Otra vez, en la cámara, la barra, que estaba a sus espaldas no cesaba de chillarlo. De pronto don Jorge, coge sus papeles, avanza a otra curul, que quedaba frente a la barra, y, con gran tranquilidad, exclama:

—Ni río por delante, ni carga por detrás....

Y siguió hablando....

Electo ya, el actual presidente Ospina, se susurraba que don Jorge ejercía una influencia decisiva en Palacio. Por aquellos días, publi-

có un artículo, y, aludiendo a aquellos rumores, concluyó la publicación con un cuento satirístico, que era toda una declaración: el de un jesuita moribundo al que otro fraile le encargaba saludar a San Ignacio de Loyola en el cielo; a lo que el agonizante, haciendo un esfuerzo, respondió: "se lo diré, si lo veo"....

Ahora don Jorge, acaba de ser electo representante por Bogotá. Y, un poco tullido, temiendo que apoyarse en muletas para caminar no se resigna a estar fuera de la política, vive en perpétuo contacto con los prohombres bogotanos y se preocupa de todo lo que atañe al gobierno.

—Otra vez será usted presidente?

Y él, señalando el Palacio de gobierno, que queda frente a su casa.

—Quién sabe, quién sabe: estamos tan cerca....

Y una carcajada le estremece de cabeza a pies.

LASS.

Bogotá, 17 de junio de 1923.

## COMPAÑÍA DE SEGUROS

## "RIMAC"

CONTRA INCENDIO Y RIESGOS MARITIMOS

FUNDADA EN 1896

La que tiene más capitales acumulados de todas las Compañías nacionales

### DIRECTORIO

Presidente.—Sr. VICENTE G. DELGADO,  
Vicepresidente.—Sr. PEPRO D. GALLAGHER,  
Presidente de la Cámara de Comercio de Lima.

### DIRECTORES

Sr. César A. Coloma—(Coloma Rehder & Co.)

Agencias establecidas en toda la República.

Sr. H. H. G. Redshaw—(W. R. Grace & Co.)  
Sr. H. P. Hammond—(Graham Rowe & Co.)  
Sr. Germán Loredó—(G. Loredó & Co.)  
Sr. P. F. Stratton—(Wessel Duval & Co.)  
Sr. Andrés F. Dasso—(Sanguinetti & Dasso).  
Sr. Juan Nosiglia—(Nosiglia Hermanos).  
Sr. G. Tritau—(Gildemeister & Co.)

GERENTE: Sr. SANTIAGO ACUNA

Oficina: Calle de la Coca Nos. 479 y 483.



El señor Presidente de la República visitó hace pocos días el local en construcción que se está levantando para el Instituto de Niños Ciegos. Acompañaron al señor Leguía en esta visita, su señorita hija María Isabel, la señorita Elsa Letis y fué recibido por la Madre Superiora de la Institución y por algunas de las damas que patrocinan esta piadosa obra

#### Marisabidil a:

En las tardes de los días viernes se congregan, en las salas del Club de Tennis de la Exposición, grupos de conocidas damas y muy distinguidos señores a jugar interesantes partidas de bridge. Se forman varias mesas, distribuyéndose los partners en forma tal que resulte equilibrada la competencia y destreza de los jugadores.

En estas elegantes reuniones semanales, discurre el tiempo deliciosamente. A largos ratos de silencio, durante los cuales se ensimisman los contendientes, meditando en el desarrollo del juego, suceden instantes de general bullicio, formado por animadas charlas destinadas al comentario de las jugadas o a diálogos amables de unas mesas a otras.

No faltan los "mirones" puluando por el salón, con gravedad de maestros que vigilan el acierto de las partidas, dando al final de cada una de ellas discretas opiniones. O esperando que, dentro del mecanismo del juego, le toque estar de "muerto" a alguna simpática amiga con quien enredarse en sabroso palique. Muy poco dura éste, desgraciadamente, porque en el bridge no demora la resurrección los tres días que tardó Cristo en la suya. Pero, en cambio, en este juego, nunca da más señales de estar vivo el difunto, que durante los breves momentos de su fallecimiento.

A las ocho de la noche se pone término a las partidas, se liquidan los scores, saltan algunos billetes, se toma un aperitivo, y se cierran compromisos para el viernes siguiente.

Se está actualmente jugando, en este club, el "Campeonato de Lima", importante torneo de tennis al cual concurren todos los años los mejores sportmen de las instituciones análogas de la capital. Es un certamen internacional, en que compiten jugadores de la talla de los señores Klee y Cooper, ingleses; Joshida y Yazuda, japoneses; de la Motte y Dubreuil, franceses; Marrou y Cabello, peruanos. Y con ellos, un distinguido grupo de damas, también de diversas nacionalidades.

La primera vuelta de este torneo ha concluido el miércoles, siendo todavía muy difícil predecir su resultado. Ya lo sabremos cualquiera de los días de las próximas fiestas patrias en que, seguramente, ha de organizarse alguna fiesta para distribuir los premios. No es que pretendamos codear al Comité, pero nos da el corazón que el señor Boza no ha de desperdiciar la oportunidad del aniversario nacional para brindarnos una grata reunión.

Ya nos va demostrando el Presidente del Club su actividad, con el adelanto en que se hallan los trabajos de construcción de la cancha para patinar, cuyo estreno se aproxima. Hemos visitado la obra y podemos decir que ella constituirá una hermosa sorpresa. Es indescriptible el entusiasmo reinante entre los aficionados a ese sport, tan propicio para combatir el frío del invierno. Y para divertirse a escape, como lo exige la inquietud de estos tiempos modernos.

Por mi parte, tengo ya listos mis patines; y ahora sólo me preocupa hallar la forma de in-

## CRONICAS SOCIALES

troducir, en el patinaje, un cierto lance de box, que es el deporte de moda. Me refiero al clinch, algo que verdaderamente me aloca...

El sábado se realizó en el Restaurant del Parque Zoológico, el té danzante organizado por un selecto grupo de damas que pertenecen al Directorio del Casino de Ancón, simpático y elegante centro social, al que está vinculado el éxito de las temporadas en aquel bello balneario.

Como no podía dejar de suceder, en fiesta patrocinada por gentes de tan alta categoría, la reunión fué brillante bajo todo concepto. A ella la siguió una comida en el mismo local, caracterizada por la más viva animación.

Entre las muchas mesas que se formaron, sobresalían por su seleccionado personal la del señor José A. Rey, invitante de un distinguidísimo grupo de damas y caballeros; y la de los señores Tarrade, Schmitt, Verdy y Goubeaux, conocidos miembros de la colonia francesa, quienes agasajaron a otro grupo de nuestra sociedad, celebrando la clásica fecha de la toma de la Bastilla.

El señor Roberto Levillier, Ministro de la República Argentina, se embarcó el martes con rumbo a su país, de donde pasará a Europa por corto tiempo, pues espera hallarse de regreso en Lima a fines de año.

La temporal ausencia del distinguido diplomático, cuya estrecha vinculación con los mejores círculos sociales de la capital es bien conocida, se ha de dejar sentir hondamente en ellos.

El señor Levillier, tipo perfecto de hombre de gran mundo, exquisitamente afable y cortés, había hecho de los salones y comedores de su Legación atrayente punto de frecuentes citas para agasajar a sus numerosas relaciones. Nadie más obsequioso que él, siempre dispuesto a prodigar su gentileza y la seducción de su trato, comunicativo y ameno, fruto de la más refinada cultura. Su extraordinaria ilustración sabe dar nervio a toda agradable charla en que tercia o provoca, matizándola con los primores de su ingenio sutil.

Son muchas las demostraciones de aprecio, recibidas por el señor Levillier, con motivo de su despedida. Algunos de sus colegas del Cuerpo Diplomático le han brindado recepciones y banquetes. Y las principales familias de la aristocracia limeña lo han colmado de merecidísimas atenciones.

Entre tantos homenajes, no podía ciertamente faltar el de nuestra Cancillería, no sólo ya por preceptos de etiqueta oficial, sino porque el doctor Salomón es hombre ducho en ponerse a tono con los más significativos relie-

ves sociales. Está ligado al señor Levillier por lazos de la mejor amistad personal, tejidos por notorias afinidades, que confunden a ambos en un solo sello de irreprochable distinción y esmerada cortesía.

Es así como el prestigioso Canciller, al invitar el domingo a un almuerzo al señor Levillier, en la casa Torre-Tagle, supo rodearlo de un selecto grupo de comensales, escogido de entre las amistades más estrechas del agasajado, toda gente de gran figuración social. Y supo, sobre todo, traer a la mesa, el delicado atractivo de la presencia en ella de las señoras esposas de sus huéspedes, damas bellas y elegantes, las mismas que constituyen el habitual encanto de nuestros mejores salones.

Y como entre la gente invitada, había el interesante manojito de niñas solteras, que formaban las señoritas Leguía Swayne, Cordovez y Rufino, los pollos asistentes al almuerzo—que también los hubo—disfrutaron del más delicioso de sus domingos.

El menú fué espléndido, servido por Broggi. La orquesta, de las mejores, especializada en tangos. Y el adorno y disposición de la mesa, tan hermoso aquél y tan atinada aquélla, que Dios bendiga la hora en que el Protocolo halló, para auxiliario, a jóvenes del tino y buen gusto, puestos a prueba el domingo por la Cancillería.

En su hermosa residencia de la Magdalena del Mar, contrajo matrimonio, el domingo por la tarde, una de las muchachas más buenas, bellas y atrayentes de nuestra sociedad. Hortensio Bowden Márquez. Su esposo, el doctor Luis Arias Schreiber, es uno de nuestros más reputados médicos jóvenes, y persona de envidiables prendas. La simpática pareja ha establecido su hogar en Miraflores, pueblito adorable para las lunas de miel, y del cual es digno Alcalde el doctor Arias.

La mansión de Hortensia, en la Magdalena, estuvo muy concurrida por los invitados a la boda. Es una linda casa de puro estilo colonial, que atesora rico mobiliario antiguo, y en cuyos detalles de ornamentación y arreglo luce el exquisito gusto de los moradores.

En el oratorio particular de la magnífica residencia, artísticamente decorado, bendijo la unión una alta dignidad de la Iglesia, talentoso obispo de galana palabra, quien improvisó una bellísima alocución a los desposados.

En el hall central estaba instalada la orquesta y, por él, abrieron calle a los novios, dos hileras de preciosas muchachas, amigas íntimas de Hortensia.

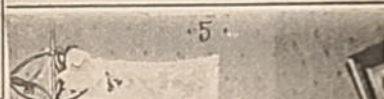
En el patio interior se instaló un espléndido bar, donde se atendió muy finamente a los invitados.

Luego de hacerle cumplidos honores, se entregaron pollos y pollas a la danza hasta las nueve de la noche, hora en que terminó esta preciosa fiesta, de cuya magnitud de cabal idea la información gráfica de MUNDIAL.

# Fiestas



# Sociales



1 y 2)—Recepción ofrecida por la señora Zoila vda. de Díaz, con motivo de su cumpleaños. 3)—Concurrentes a la hermosa fiesta realizada en sa del señor José María Rambla, en la Magdalena, celebrando sus bodas de plata matrimoniales. 4 y 5)—Dos aspectos de la fiesta que tuvo lugar casa de la señorita Petronila Foppiano, celebrando su onomástico

# Fiestas Sociales

3



1 y 2)—Dos momentos de la sorpresa ofrecida por un numeroso grupo de amigos a la señorita Carmen Rosa Ramirez. 3)—Concurrentes a la fiesta realizada en casa de la familia Campodónico en el Barranco. 4)—Fiesta que tuvo lugar en casa de los esposos Chiarella-Vignale, con motivo del bautizo de su último niño. 5 y 6)—Dos aspectos de la hermosa fiesta ofrecida por la familia Nuñez, en su residencia de la Magdalena del Mar

# POETAS JOVENES DE COLOMBIA: JUAN LOZANO Y LOZANO

Hoy, día glorioso de Colombia, **MUNDIAL** ofrece a sus lectores esta hermosa página poética, en la que se estremece un alma que siente el divino escalofrío de la Belleza.

Juan Lozano y Lozano, espíritu abundante y exquisito, no sólo es un poeta de refinada sensibilidad y auténtica inspiración; sino, también, un orfebre de la prosa floberiana, quien ya en otras oportunidades nos hiciera el lírico regalo de sus producciones.

En la más alta efemérides de la fraternidad República, nuestra Revista se complace en presentar a sus lectores uno de los más ciertos y destacados representantes de la generación poética de Colombia.

## LIRICA NIÑA . . .

Lírica niña que algún día  
conocí en lejana ciudad,  
melancólica como una elegía  
y fragante como un madrigal.

Un instante estuve a tu lado,  
pero ese instante feliz  
cambió mi pensar torturado  
y mis maneras de sentir.

Me convertí de viejo en niño  
y de centauro en soñador,  
de un amorio hice un cariño  
y de un peñasco, un corazón.

Cómo recuerdo tus cabellos  
hechos de seda, sol y miel,  
y tus absortos ojos bellos  
que se cerraban para ver.

Como la alondra mañanera  
despertabas, cantando ya,  
y tu voz un trémolo era  
en una flauta de cristal.

Era tu nuca luz de luna  
reflejada sobre un jazmín  
y fingían tus brazos una  
orgia de nácar y marfil.

Y al posarse tus manos frágiles  
sobre la caja musical  
eran tan leves y tan ágiles  
como si fueran a volar.

Tenías la gracia peregrina  
que está y no se sabe en qué.  
Aglae, Talía y Eufrosina  
se idealizaron en tu sér.

Más sobre tanto encanto riente  
tenías un encanto sin par;  
era el de ser discretamente  
nostálgica y sentimental.

Oh! nuestro idilio melancólico  
en la estrellada noche azul,  
bajo el joyante árbol simbólico  
y sobre el banco de bambú. . .

Cómo te amaría, cuando  
tus manos no llegué a tocar.  
Dos aves éramos, volando  
por la serena inmensidad.

## ARISTOCRACIA

Escucho tu nostálgica sonrisa  
quebrarse en el cristal de la ventana  
mientras la lumbre de la tarde grana  
en tus ojos extáticos se irisa.

Ticmbra en nosotros la doliente prisa  
del adiós . . . Nada hablamos del mañana.  
Pero mi fe, como tu sombra arcana,  
en la noche creciente se imprecisa.

Interrumpe el coloquio taciturno  
un silbido voraz del tren nocturno. . .  
Y al instante implacable de alejarnos,

en la quietud de la ventana oscura,  
scllamos nuestra lírica locura  
con la insigne fruición de no besarnos.



Juan Lozano y Lozano

## EXHORTACION

La vida no es en sí mala ni buena.  
Es plástica materia, destinada  
a sufrir una forma: atormentada  
fulgente o insípida o serena.

Liriza, pues, tu vida. Haz que tu pena  
sea—por sutil y silenciosa—alada;  
y huyendo de la torpe carcajada,  
fluyan tus labios la sonrisa helena.

¿Que es rebelde tu lodo? Pues aquieta  
tu lodo, hasta lograr que su impureza  
no enturbie tus visiones de poeta.

Sobre cauces de cieno más sombrío  
que el tuyo, canta su canción traviesa  
la inverosímil claridad del río.

## DOÑA OCASO

Doña Ocaso era bella como el sol del ocaso.  
(Oh! el exótico encanto de sus pálidos ojos)  
Doña Ocaso tenía un tatuaje en el brazo  
y unas manos mortales de marfil y de raso.

La apostura doliente de las Reinas cansadas  
de reinar, en sus carnes eruditas dormía,  
y anacrónicamente sus ojeras pintadas  
se asomaban al fondo de sus tristes miradas.

Doña Ocaso tornaba de países de Oriente. . .  
(Su marido era un Cónsul jugador y decrepito)  
Yo la amé con la furia de mi sangre caliente;  
Doña Ocaso me amaba melancólicamente.

Con sus manos expertas me llevó de las manos  
al litúrgico mundo de los besos eximios.

Me enseñó cantos lúgubres de poetas indios  
y galantes historias de serrallos lejanos.

Ella amaba asombrarme con su fausto. Tenía  
libros hechos con oro sobre piel de serpiente  
y unos trajes de telas increíbles; podía  
recoger en el puño su triunfal sejería.

Yo era un pobre estudiante de teorías escolásticas  
y en mis ojos de niño deslumbrado triunfaba  
el prestigio implacable de sus manos elásticas,  
casi exangües al peso de las joyas fantásticas.

Una tarde me dijo Doña Ocaso: Te adoro  
y el amor me hace daño, voy a tierras del Norte.  
(En sus largas pestañas engrazábase el lloro  
como perlas en una filigrana de oro).

Yo la hubiera podido retener a mi lado.  
Yo la hubiera seguido. Pero vino a mi alma  
un oscuro momento de cordura. (He llevado  
en castigo, una vida donde nada ha pasado).

Oh! mujer inquietante, torturante y hierática  
quien te amó ya no pudo sustraerse a tu encanto.  
Por encima del tedio de mi vida esquemática,  
soy el mismo iniciado de tu fiesta lunática.

Aún perdura en mi brazo la presión de tu brazo  
aún me quema los labios el sabor de tu beso;  
aún prestigian mi ambiente rutinario y escaso  
los perfumes mortales de tus manos de raso.

## ELOGIO

¿Te he visto en un idilio de Tennyson, alada  
niña, o eres acaso la Bella que dormía?  
¿O quizá el pintor mago te fijó en la teoría  
de vírgenes que ascienden por la Escala Dorada?

Encuentro en tu silueta la gracia idealizada,  
entre austera y romántica, de alguna alegoría.  
Figura de poema, pudieras ser María,  
u Ofelia, la sonámbula, o Laura, la intocada.

No tienes el prestigio trágico, las bellas  
actitudes violentas, ni el imperioso flanco,  
ni la risa diabólica de las hembras fatales.

Ingenua y vaporosa, te pareces a aquellas  
niñas languidecientes que vestidas de blanco  
sueñan en los retratos de las Casas Reales.

## SONATA

¿Cuándo habrás de ser mía,  
flor de melancolía?

Cuando escucho tu voz tiene mi oído  
una imposible sensación cadente,  
pues que fluyen tus labios sutilmente  
el ritmo sideral, hecho sonido.

Rayo de sol caído sobre un lago  
de miel, así tu cabellera bruna;  
y cuando miras, tu mirar aúna  
la emoción de lo intenso y de lo vago.

Y pienso al estrechar tus manos buenas  
que en mis manos impuras  
se han trasfundido todas las blancuras:  
hostias, nieves, armiños y azucenas.

¿Cuándo habrás de ser mía,  
flor de melancolía?

**STECK-AEOLIAN**  
PIANOLA-PIANOS • CASA BRANDS

# La batalla de Ayacucho narrada por el heroico Gnal. colombiano José Ma. Córdoba

Como un homenaje a Colombia, la que rida república hermana, que festeja hoy su glorioso aniversario, ofrecemos estos interesantes documentos, referentes al general colombiano J. M. Córdoba, que tan brillante y decisiva actuación tuvo en la épica batalla de Ayacucho, inmortalizando con su indomable valor su joven figura prócer, cristalizada en su espartano arenga: ¡División: armas a discreción, de frente, paso de vencedores!

Señor Sinfonso García.

Rionegro.

Mi querido amigo:

Tenía escrita parte de la campaña, es decir, lo ocurrido hasta poco antes de la batalla, para tener el gusto de mandar copias a mis amigos, pero casi todos los equipajes se perdieron, robados por la canalla que había sublevado el enemigo, y nada tengo ahora más que mucha satisfacción, mucho gusto, mucho contento, por haber tenido alguna parte en el importantísimo triunfo del Ejército en Ayacucho, el día 9 de diciembre. (Ayacucho en lengua de los indios dice RINCON DE MUERTOS, porque Pizarro, que obtuvo un triunfo sobre los indios, reunió allí los cadáveres; ahora nosotros hemos dejado en el mismo lugar dos mil soldados del tirano). ¡Si usted supiera cuán importante nos ha sido esta batalla! ¡A qué tiempo nos la presentaron!... Si se pasa un mes se pierde el Perú tal vez para siempre, y Colombia se iba a encontrar envuelta en una nueva guerra, y tardaría por muchos años el reconocimiento de la Independencia.

El enemigo reunió el mes antepasado todas sus fuerzas en el Cuzco, y se hizo fuerte de catorce mil hombres; nosotros no teníamos más que ocho mil, y con órdenes del Libertador para no comprometer un combate; no creíamos que el enemigo se moviese del Cuzco, hasta mayo del año que viene, pero nosotros, mientras entraba el invierno amenzábamos atacarlo, cuando de repente nos sorprende con su marcha de frente, y cumpliendo con las órdenes del Libertador, nos retirábamos a paso de trote perdiendo Jefes y Oficiales comisionados, tropa enferma, y al pasar una quebrada nos cortan tan militarmente, que si no hubieran sido tan cobardes, nos hacen pedazos; yo estaba desesperado, animaba al General en Jefe, cuando me consultaba, al combate, le aseguraba el triunfo, pero el General en Jefe, manejándose con un tino muy exacto, logró últimamente hacerlos mover en peligro, y ellos se vieron obligados a combatir. Estos demonios habían minado el país, y la canalla por todas partes nos había cortado la comunicación con el Libertador y por todas partes nos tomaban equipajes y soldados; así es que en ochenta leguas de retirada habíamos perdido más de mil quinientos hombres; pero ni los ángeles del cielo estarían tan firmes ni tan entusiastas, ni los demonios combatirían con más atrevimiento. El día 8 se nos presentó el enemigo a una altura a un cuarto de legua de nuestro campo, y nos preparábamos a la lid; el día 9 al amanecer oseravamo que se vestían sus bandos y que bajaban sus columnas a la pampa que nosotros ocupábamos al extremo. Se anunció el combate por una guerrilla nuestra que impedía establecer una batería de seis piezas de artillería, y yo marché a la francesa con seis columnas, cuatro de infantería y dos de caballería; digo a la francesa, porque aice llevar armas a discreción hasta medio tiro de pistola. Todo fué romper los fuegos, y rechazar dos columnas de caballería y hacer pedazos, con dos mil hombres, a más de cinco mil que tenía a mi frente, mientras que la División del Perú, al mando del señor General La Mar, y algunos batallones de reserva, batieron completamente la derecha enemiga, que tendría más de cuatro mil hombres.

En este triunfo hemos tomado prisioneros 16 Generales, 16 Coroneles, más de 50 oficiales y más de 3.000 prisioneros; hemos libertado al Perú, hemos hecho lo que había que hacer de más grande en el universo....

Yo soy su verdadero amigo,

J. M. CORDOBA.



General José María Córdoba, cuya actuación en las batallas de Pichincha y Ayacucho, decidió la victoria en favor de los patriotas

...Y sobre el monumento que en las edades crece, la juvenil figura de Córdoba parece el ángel de la fama tocando su clarín.

J. S. CHOCANO.

## Córdoba en Ayacucho

Cerca del mediodía se rompió el fuego en ambos bandos, y se trabó la sangrienta refriega. Córdoba recorrió a galope sus batallones a regándolos con frases de entusiasmo. Al ver la caballería enemiga que avanzaba, le dijo al PICHINCHA: "Contra infantería disciplinada, no hay caballería que valga". Un rato después salió al frente de su columna y dió aquella voz de mando hasta entonces inusitada, y que la historia ha puesto con áureas letras en sus más hermosas páginas: "DIVISION: ARMAS A DISCRECION, DE FRENTE, PASO DE VENCEDORES!"

Imagínese la belleza de aquel General de veintiocho años, en ese instante sublime. Con su ligero uniforme azul, sin más gala que su juventud y su espada, agitando con la mano derecha su blanco sombrero de jipijapa y siguiendo con la izquierda el favorito castaño claro habituado por él a cabriolear y a saltar; su rostro encendido como el de Apolo fulminaba el coraje de su alma, y sus palabras vibraban como rayo por entre aquel horizonte de pólvora y de truenos en que íbamos a envolvernos. Repetida por cada Jefe de cuerpo la inspirada voz, la banda del VOLTIGEROS rompió el bambuco, aire nacional colombiano con que hacemos fiesta de la misma muerte; los soldados, ebrios de entusiasmo, se sintieron más que nunca invencibles; y entre frenéticos vivas a la libertad y al Libertador, que eran nuestro grito de guerra, avanzó rectamente esa cuádruple legión de enconados leones, reprimida hacia casi dos horas por la diestra mano de su amo. (Memorias del General M. A. López, testigo actuario de la Batalla de Ayacucho).

## Nacimiento y familia de Córdoba

PARTIDA.—En la iglesia de Nuestra Señora de la Concepción, en 13 de septiembre del

año de mil setecientos noventa y nueve.—Yo, D. Francisco Jph. González, Cura párroco de este sitio, bauticé solemnemente, según dispone nuestra Santa Madre la Iglesia, a un niño que nació el día 8 de septiembre, hijo legítimo y de legítimo matrimonio, de D. Crisanto de Córdoba y Da. Pascuala Muñoz, vecinos de esta parroquia, y a dicho niño le fué puesto el nombre de Jph. Ma., siendo padrino el Presbítero D. Jph. Cosme Echeverri, y para que conste, lo firmo.—PRESBITERO FRANCO, JPH. GONZALEZ. (Concepción es un pequeño municipio aledaño a la ciudad de Rionegro, Departamento de Antioquia, República de Colombia).

Don Crisanto de Córdoba y Mesa—padre del Héroe—era hijo de don Diego de Córdoba y Tobón y nieto de don Fernando Fernández de Córdoba, noble caballero español que se estableció en las montañas de Antioquia. Este tenía relación de familia con don Juan Fernández de Córdoba y Coalla, Caballero de Santiago y Marqués de Miranda de Auta, Gobernador y Capitán General de la Nueva Granada por los años de 1645 en adelante; y remontaba sus genealogías hasta don Gonzalo Fernández de Córdoba, el legendario "Gran Capitán".

Hermanos de José María Córdoba fueron: Salvador, también ilustre prócer de la Independencia, casado con doña Ana María Jaramillo; Vicente, que casó con doña Pastora Obregón; Venancia, que casó con don Joaquín Quijano; Mercedes, que casó con don Manuel Antonio Jaramillo; y Mariana, que murió soltera.

## CORDOBA

De heroísmo verdadero  
fué una edad que ya se aleja.  
Os hace falta un Homero,  
tiempos de la Patria Vieja!

De aquel valiente que pudo,  
de Ayacucho en la victoria,  
DEJAR DE PALMAS DESNUDO  
TODO EL ARBOL DE LA GLORIA.

Del bravo entre los mejores  
que dijo: ARMA A DISCRECION  
Y PASO DE VENCEDORES,  
oídme una tradición:

Espartano en bizzarria  
era, y gallardo doncel;  
mozo que a nadie cedía  
del entusiasmo el laurel.

Es la civil disensión  
y es un campo de batalla:  
de ancho llano en la extensión  
siembra muertos la metralla.

Héroe de la antigua Grecia  
trasportado al Mundo Nuevo,  
al i do el combate arrecia  
se ve impávido a un mancebo.

Oh, cuánta estéril hazaña!  
Cuántos tajos y reverses!  
Así bajo la guadafia  
del segador caen las mieses.

RINDETE—le grita alguno—  
TU ESPERANZA ES ILUSORIA . . .  
SOMOS CIENTO Y ERES UNO . . .  
Y ES NUESTRA YA LA VICTORIA . . .

Más tranquilo al parecer  
y sereno al sonreír,  
—SI ES IMPOSIBLE VENCER,  
NO ES IMPOSIBLE MORIR,—

dijo el soberbio adalid,  
y espoleando su bridón,  
cayó en la revuelta lid,  
destrozado el corazón!

Ricardo PALMA.

# EN EL MUNDO DEL TURF

## Triunfo inesperado de Game and Set en el "Alfonso Ugarte".—Algunos golpes a la cátedra.—Brillante performance de Nube.—El clásico "Elías Aguirre".

La afición firme y entusiasta por las carreras, sostiene el deporte con abnegación y con elevadas miras de progreso, para que no retrograde del lugar que ocupa en Sud América. Hay en esto una alta mira patriótica y el noble interés del sport, el amor por el caballo corredor y fuerte. El domingo se ha demostrado los estímulos de los aficionados, acudiendo fervorosamente al hipódromo para rendir su tributo al espectáculo, como si dijéramos los propios fieles del culto a la hipica, en asistencia obligatoria a su hermoso campo de acción.

Todas las pruebas luchadas con verdad y calor, dejaron satisfechos a vencedores y vencidos, que tal es el único anhelo de ese público constante admirador de las grandes carreras. Veamos el desarrollo de las performances y las vicisitudes de la cátedra, que compuesta de buenos sportmens, deja siempre algo en las contingencias de la carrera.

1a.—La prueba para militares sobre 1400 metros y en plano, tuvo seis competidores: Africana, Ajenjo, Trompeta, Baviera y Adagio. No comparecieron Ofir ni Ogro. Disciplinados en la partida, largaron bien, tomando la punta Africana, que ganó fácilmente, en 1.39 1/5. Segundo salió Trompeta y tercero Adagio.

2a.—Frangipane, Florence y Agua Regia alternaron la dirección. Tras estos Suerte y Malón, Sultanat penúltima y muy lejos San Chance.

Sultanat mal acomodada, acometió muy tarde sobre Agua Regia que ganó con holgura. Tercera Florence a 2 1/2 cuerpos del primero al segundo, tiempo, 1.7 1/5.

3a.—Picacho, Factor Ruso y Pic Assiette, se despidieron iguales, colocándose al frente Picacho, hasta los 1100, en donde pasó Pic Assiette como una saeta, desafiando a quien lo siguiera.

Pic Assiette, vigorosamente solicitado respondió con famosas brazadas y se vino a la meta dominando a Factor Ruso, que hacía desesperados esfuerzos por alcanzarlo, pues ocupó el segundo puesto desde los 800.

Ya en los cien últimos metros, Pic Assiette fué fijado por su jockey, ganando en amplio estilo,

en el recomendable tiempo de 1.53 1/5. Los primeros 400 los pasó Picacho en 24 4/5 y los 1000 metros Pic Assiette en 1.2 2/5.

4a.—El clásico "Alfonso Ugarte", sobre 1400 metros, para productos nacidos en el país desde julio de 1920. Con recargo de tres kilos para los ganadores de los clásicos Criadores y Selección.

De los seis inscritos solo desertó Aladino, con mal acuerdo, pues de la manera que se desarrolló la prueba, Aladino habría tenido gran opción.

La Nena 55 (con el recargo), Fachillana 52, Tondero 54, Game and Set 52, Rolando 54.

Fachillana tomó el comando, que le arrebató poco después Game and Set y en los 900 Rolando. En los 600 se formó un pelotón en que estuvieron todos menos La Nena.

En los 1800 cayó batido Rolando, reemplazándolo Tondero con buenos bríos, pero en los 1700 cuando ya parecía vencedor el hijo de Tío Sam, despliega Game and Set una magnífica atropellada, de todo efecto, rebasando fácilmente la línea de Tondero y se vino triunfalmente, como hacen los cracks, firme de riendas y seguro el galope, hasta pasar el disco a medio cuerpo de Tondero. Este ganó el placé a uno y medio de La Nena, potrancia que de puro valiente, soportó todas las contingencias de la prueba y el dolor de su cañera. Tiempo, 1.22 3/5.

Ha sido un descalabro para los pronósticos de La Nena, porque Game and Set, la mejor sangre de la generación, como nieta de Jardí, y de Diamond Jubilee, ha sido llevada matemáticamente hasta ganar los puntos de preparación que hoy ostenta, corriendo por consiguiente gorda en otras presentaciones. El rigor del training lo soporta solo ahora la potrancia, quedando en plena condición. Es la obra inteligente del preparador nacional Avila y del representante del stud Caplina, el habilísimo aficionado señor Martínez Ortega.

Tondero no ha tenido sino un trabajo serio, por sus enfermedades, y La Nena ya está flaca, como un deshecho. ¡Cómo llegará al Derby!

Game and Set, puntuó las primeras distancias levantó en seguida colocándose bien y remató espléndidamente.

5a.—E Innumeroso lote de la prueba, partió con Umbria, Avella y Charamusca en la vanguardia, pasando éste a la punta en los 1100. En la recta Umbria muy bien gineada por Humberto Herrera desalojó a Charamusca, conservando Avella su segundo puesto y así cruzaron el disco, a tres cuartos de cuerpo, tercero a un cuerpo Charamusca, cuarta Doña Sol.—Tiempo, 1.27 3/5.

6a.—La carrera de seis nacionales de mayor edad, no despertó gran interés. Se hizo del puesto de leader Enredo con efímeros bríos, siguiéndolo Abisinio, Don Lunes, Chirigota, Peruano y Azote, que se emplea tardíamente. Aparecieron al desembocar la curva, alineados Enredo, Abisinio y Don Lunes. Chirigota surgió del fondo, como Peruano, en el tramo, contra Don Lunes que venía en el primer lugar; pero solo Chirigota lo amenazó debidamente, pues lo alcanzó y le empató la llegada, declarándose la pueta por el juez. Peruano arribó a uno y medio cuerpo. Tiempo, 1.27 1/5.

7a.—Partieron apelonados, destacándose Alacia, pero en los 500 se entregó la ligera alazana a Chabuca, que desde allí, con bastante poder dirigió la carrera. En pos de Chabuca venían Gulara y Marryatt. Al final, Lisonjero se impuso ganando el placé, en buena acometida, no pudiendo con Chabuca que se acercaba a la meta fácilmente a uno y medio cuerpo del primero al segundo y de éste al tercero medio cuerpo. Tiempo, 1.6.

8a.—Puede sintetizarse como una victoria magnífica de Nube, y en meritorias carreras de Eftope y de Plein d'Or.

En efecto, lanzados a correr los nueve competidores, tomaron los puestos delanteros, Plein d'Or, Eftope y Ojota, con gran ligereza. Nube venía en cuarto lugar, precediendo a Timbó y a Balsora.

En la curva hicieron una perfecta conversión, en línea, Plein d'Or, Ojota, Eftope y Nube, que arrebataba su fuerza para no perder un instante de tiempo. La lucha era terrible y codiciosa; desapareció Ojota de la contienda, pero se resistían heroicamente Eftope y Plein d'Or. Al fin logró dominarlos por los 1800 Nube, y venirse en ganancia con esfuerzos soberanos, cargando los 59 ki-

los. Martino manejó a Nube a rigor de brazo y con mucho tino. Eftope ha hecho su mejor carrera, pues Nube solo ganó por un pescuezo.

Tiempo, 1.6 4/5. Se realizó nuestro pronóstico, porque Nube atropelló brava como una leona.

## El clásico "Elías Aguirre"

Están inscritos en este clásico para caballos nacidos desde julio de 1920.

Eos	61 k.
Pic Assiette	60 k.
Sideral	55 k.
Tommy	52 k.
Carmela	58 k.
Cruz del Sur	48 k.
Victimario	48 k.
Pilón	48 k.

De estas seis inscripciones habrá muchos retos, unos por falta de condición como Cruz del Sur, Victimario y Pilón, Carmela por desconfianza de su stud en un esfuerzo de la brava yegua que resistiera sus aptitudes.

De los cuatro hábiles para la lucha, lleva buena opción, la pareja del stud Cascabel y Sideral.

Se sabe de cuanto es capaz Eos y la última carrera de Pic Assiette lo acredita en el tiempo y la forma de llegada. Sideral corrió muy bien en 1100 metros en 1.6 y defección después en velocidad, por la circunstancia conocida de haberse escapado la antevíspera dos vueltas a su varadero. Atendiendo a sus antecedentes y el desarrollo aprovechado de estos meses, es magnífica carrera.

En efecto, de trece veces que ha corrido en Plein d'Or, nueve ha figurado en el marcador, ganando en 900 metros con un record y en milla en 1.38 y fracción. Perdió de Rico en 1500 con gran tiempo y salió cuarto en 1800 haciendo el ganador. 1.51 3/5.

De manera que su chance es de primera categoría.

Tommy talvez aproveche algunas incidencias que las que siempre se presentan.

La pareja es smicada y debe corresponder su favoritismo.

WILSON.

LA GRAN TINTORERÍA ITALIANA

"IRIS"

Plateros S. Pedro 121

No es ni tiene sucursales

Especialidad:  
LAVADO EN SECO YA VAPOR  
— TEÑIDO FIRME —

\*PRECIOS JUSTOS\*  
\*GARANTIA\*  
\*PUNTUALIDAD\*



ASEGURE SU VIDA EN

"El Porvenir"

Carabaya, 493  
LIMA

MIRE QUE UNA POLIZA DE SEGURO DE VIDA PUEDE SER PARA LOS SUYOS LO QUE UN SALVAVIDAS PARA UN NAUFRAGO.





T  
d  
r  
d  
e

del  
H  
I  
P  
O  
D  
R  
O  
M  
O



La primera fotografía de esta página, presenta a dos distinguidos jóvenes matrimonios, asiduos concurrentes al Hipódromo de Santa Beatriz: el doctor Fabio Lozano y Lozano, Secretario de la Legación de Colombia y su esposa señora Elena Simonelli y el doctor Max Arias Schreiber y su esposa señora Alicia Pezel y Miró Quesada. En la segunda vista las señoritas Brahm, lucen en un grupo animadísimo, la encantadora distinción de sus elegantes siluetas.  
Foto: Campbell.

# El Dinner- danzant

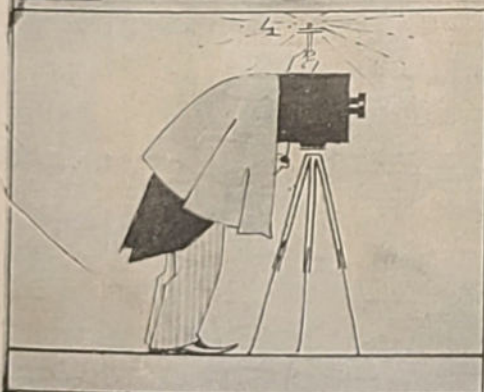


# del Zoológico



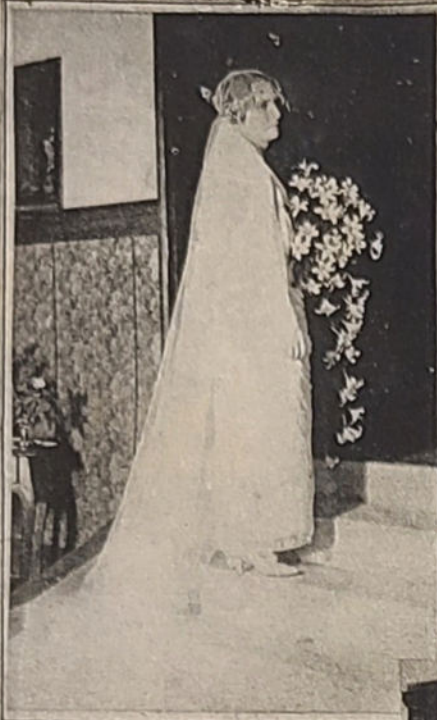
Concluido el thé danzant organizado por un distinguido grupo de damas a beneficio del Casino de Ancón, preciosa fiesta de la que no ofrece formación gráfica por haberse impedido—sin que nos expliquemos el motivo—el acceso a nuestro fotógrafo, la mayor parte de los concurrentes quedó a comer en el Zoológico, improvisándose una animadísima y elegante dinner-danzant, de la que ofrecemos tres interesantes aspectos.

# Actualidad Gráfica



1 y 2)—Dos interesantes aspectos de las conferencias que está ofreciendo el distinguido artista y escritor nacional señor José G. Otero, en propaganda del turismo nacional. La iniciativa del señor Otero ha obtenido un éxito completo y ha merecido los más entusiastas elogios. 3)—Banquete ofrecido al doctor Wenceslao Molina con motivo de su viaje a Europa. 4)—Banquete ofrecido con el mismo motivo al señor Augusto Cosso. 5)—Thé ofrecido en la casa Broggi al señor Carlos Espinoza H., por sus amigos y compañeros de las Empresas Eléctricas

# Enlace Arias Schreiber - Bowden



Se realizó el domingo en casa de la novia, la ceremonia del matrimonio del joven y distinguido médico, doctor Luis Arias Schreiber, con la gentil señorita Hortensia Bowden Márquez, una de las más lindas flores de la alta sociedad limeña. A la ceremonia nupcial, que se efectuó con gran boato y alcanzó los altos relieves de un acontecimiento social, acudió un gran número de nuestros más encumbrados elementos sociales. Ofrecemos una amplia información gráfica de esta...

# En el Palacio de Torre Tagle



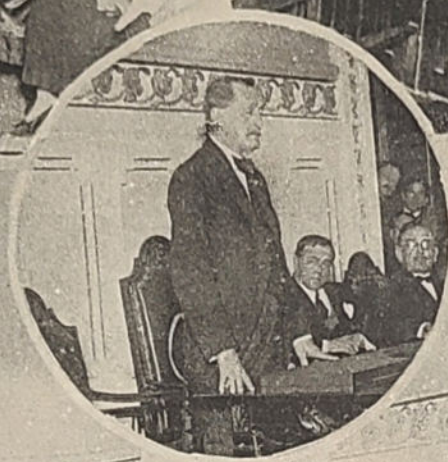
Una fiesta, digna en todos conceptos de la alta condición del oferente y de su ilustre agasajado fué el suntuoso banquete de despedida que el Ministro de Relaciones Exteriores doctor Salomón, ofreció el domingo en el Palacio de Torre Tagle, al Excmo. señor Roberto Levillier, Ministro de la República Argentina. A esta hermosa fiesta fué invitado un crecido número de damas y caballeros pertenecientes a nuestros más altos círculos sociales, quienes recibieron de nuestro gentil y cumplido Canciller las más exquisitas atenciones.

# DOS BANQUETES



1)—Banquete de despedida de soltero ofrecido al doctor Luis Arias Schreiber por un numeroso grupo de amigos personales del joven y prestigioso médico, 2)—Almuerzo ofrecido al Prefecto de Lima señor Octavio C. Casanave, festejando su regreso a Lima y como una manifestación de aplauso por su brillante actuación en el Congreso de Policía celebrado últimamente en Estados Unidos

# Homenaje al Dr. Ego Aguirre.



El doctor Julio Ego Aguirre, Presidente del Consejo de Ministros y Ministro de Instrucción, fué objeto el sábado de un merecido y caluroso homenaje del profesorado nacional, que exteriorizó en forma elocuente su admiración y reconocimiento por la acertadísima labor ministerial en pró de la instrucción pública. Ofreció la manifestación el doctor Rosendo Badani, en un bello discurso, agradeciendo el doctor Ego Aguirre en una brillante oración que fué constantemente interrumpida, por los aplausos de su auditorio. Ofrecemos tres notas gráficas de esta brillante fiesta, que tuvo lugar en la sala de actos del Colegio de Guadalupe

EL  
14



de  
JULIO

en  
Lima



Ofrecemos esta amplia información gráfica de las fiestas realizadas en el Club Francés de esta capital, en celebración del glorioso día de la Francia. En la primera fotografía de esta página, aparece el Excmo. señor de la Balle, rodeado por el Presidente del Club, señor Giberti, de los miembros de la misión francesa y de los principales elementos de la simpática colonia; la tercera es un aspecto del banquete realizado en el mismo centro; y, las demás, de la fiesta social que tuvo lugar en la tarde y a la que concurren distinguidas familias de la colonia y de nuestra alta sociedad.



# Linda fiesta en perspectiva



Se están realizando actualmente los ensayos de una preciosa fiesta que se realizará el 24 del presente, en el Teatro Forero, a beneficio de un "Hall" que se va a construir en Miraflores. En esta bella página ofrecemos la información de uno de los más primorosos números de esa fiesta, el minué, que será bailado por un lindo grupo de niños, cuyos retratos ofrecemos, contando de izquierda a derecha: Un momento del baile, niños Cynthia Armstrong, Bobbie Redshaw, Marjorie Bremner, Mary Edna Crist, Aline Brown, Winie Parker, Nora Redshaw y Alice Camoek. Forman el comité de esta linda fiesta en perspectiva, las distinguidas señoras de Cooper, Delaney, Crist y Bingham Powell

# Algunos consejos "eléctricos" a las familias

En la práctica diaria se puede observar, a cada instante, el terror pánico que produce el solo nombre de "Electricidad" en todas aquellas personas que, desconocedoras de la materia, se hallan, con respecto a ella, en un momento dado, en trances apurados.

Y es a la "electricidad" a ese "fluido misterioso y de potencia teóricamente ilimitada"—según frase del gran Edison—, a ese fluido que sólo se conoce por sus efectos, a quien se le teme con sobrada razón, tanto más en esta época en que las nunca bien recriminadas Empresas Eléctricas, quizá preocupadas con la futura red subterránea, descuida por completo tanto el servicio de alumbrado público como privado, no diciendo nada del servicio de tranvías. Y, como consecuencia, los "cruces" de las líneas de alta y baja tensión se suceden con las consiguientes pérdidas de vidas de tranquilos habitantes de esta Lima levantada entre un intrincado laberinto de alambres, postes y transformadores; y vemos, por el mismo motivo, en lo alto de aquellos transformadores que, estando sobrecargados, arrojan chispas en medio de la noche; y contemplamos postes que se desploman, incendios a cada instante y tranvías que andan desarmándose . . .

Hay, pues, suficiente razón para que un temblor nervioso, que sigue las mismas intermitencias de la luz, invade los cuerpos de ciertas personas cuando, por ejemplo, alguna pícara bombilla, mal ajustada al respectivo "socket", produce una luz titubeante, o cuando un mal contacto entre dos alambres origina insignificantes chispas. Y esas mismas personas sienten verdadera sensación de vacío, se les antoja perpétua la oscuridad y no dan un paso por temor a una catástrofe cuando alguna imprudencia ocasiona un corto-circuito, o "cruce", como se dice vulgarmente,—que deja la casa a oscuras. Y hay razón para ello porque estamos en Lima donde el "monopolio eléctrico" nos obliga a someternos y a esperar recibir, en el momento menos pensado, la riolera de 2200 volts en la cabeza.

La electricidad, en sí, es "muy peligrosa", pero esto, unido al mal servicio, lleva el peligro a tal extremo que es poca toda precaución que se tome contra el "fluido misterioso" de Edison.

La electricidad cuenta muchas víctimas en su foja de servicios, y no sólo han caído los profanos sino también personas del oficio, es decir, personas habituadas a manipularla, si cabe el término, y que, por consiguiente, se supone no ajenas al conocimiento de las precauciones que el benéfico y a la vez terrible fluido exige que se adopten, siendo estas más bien que víctimas de la electricidad, víctimas de sí mismas al despreocuparse, conociéndolas, las condiciones "sine qua non" que aquella impone para comportarse como "amiga". Y como tal lo es en sumo grado; contribuyendo al bienestar general de diversas maneras: nos suministra alumbrado espléndido y barato (pero no en Lima), fuerza motriz, fresco, calor; transmite el pensamiento humano, sirve para escrutar hasta lo más recóndito de nuestros cuerpos con la aplicación de los llamados Rayos X, cura muchas enfermedades en forma de masajes y Rayos Ultravioletas, y es la que ha permitido la última gran maravilla de la ciencia eléctrica: la telefonía inalámbrica.

La electricidad es, pues, una amiga incomparablemente útil, y se comporta a nuestro entero albedrío, pero siempre bajo la condición de que cumplamos sus leyes imperativas. De otra manera es enemiga implacable.

Pues bien, es mi propósito, el escribir estas líneas, divulgar, del modo más sencillo—naturalmente, para aquellas personas que carezcan de nociones de electricidad—cuáles son las precauciones que deben adoptarse para manipular los conductores de una instalación eléctrica cuando ocurra algún desperfecto y también el modo de subsanarlo o por lo menos, de eliminar momentáneamente el escollo.

Desde luego, el pseudo electricista debe tener presente esta circunstancia importantísima: que nuestro cuerpo, si bien presenta una alta resistencia óhmica, es un perfecto conductor de la electricidad. Por lo tanto, si con una o ambas manos, tomamos un alambre cargado de electricidad y pisamos en suelo húmedo, por nuestro cuerpo pasará una corriente, tanto más intensa cuanto mayor sea el voltaje y menor nuestra resistencia óhmica; en una palabra, nos comportaremos como una simple bomba, con la diferencia en el efecto, naturalmente. El que escribe estas líneas, ha comprobado, en sus continuas experiencias, la gran diversidad de resistencias óhmicas que ofrecen los cuerpos de las personas, y que algunas de estas, per-



Sr. FRANCISCO MARTIGNETTI,  
Autor del presente artículo

tenecientes al sexo débil, poseen esa cualidad en un grado muy superior al de muchos hombres, aunque las apariencias indicarán lo contrario. Ha notado, además, que, en general, las personas corpulentas, poseen menor resistencia óhmica que las delgadas lo que trae como consecuencia que muchas de aquellas son incapaces de resistir una corriente que es soportada tranquilamente por una persona delgada.

He dicho anteriormente que la corriente que atraviesa nuestro cuerpo, en un caso dado, es proporcional al voltaje que poseen los alambres. De esto es fácil deducir que si el voltaje que actualmente rige en Lima, de 104 (debiera ser!!) es peligroso en ciertos casos, el voltaje que próximamente se nos dará, de 220, será más que doblemente peligroso en los mismos casos.

Deducimos de todo lo anterior la consecuencia de que debemos estar aislados del suelo si éste es húmedo. ¿Cómo se consigue? Pues calzando zapatos de jébe, o a falta de ellos, pisando sobre una tabla seca o sobre una simple tela sin trazas de humedad.

Supongamos, pues, que habiendo ya conseguido la aislación necesaria, y tomando con una mano el alambre, apoyamos la otra sobre una pared húmeda o en una cañería de gas, de agua o de desagüe. Como estos conductores tienen un perfectamente aislados por nuestros pies, quedaríamos conectados al circuito a través de ambos brazos y, por lo tanto, tampoco nos salvaríamos de la descarga eléctrica. Igual cosa nos sucedería si nos hubiéramos subido sobre una escalera metálica que, apoyada en la pared o en el piso húmedo, nos anuncia peligro, debiendo aislarla, previamente, envolviendo sus extremidades en papel o trapos secos.

Las paredes húmedas, los pisos en el mismo estado y las cañerías metálicas harán las veces de conductor de retorno. Es, pues, peligroso ponerse en contacto, simultáneamente, con el conductor cargado de electricidad (llamado *polo vivo*) y el de retorno, que forman, generalmente, la canalización eléctrica de una casa de familia.

La mejor precaución que debe adoptarse en todos los casos en que, forzosamente, se deban ma-

nipular los alambres, es quitar previamente los tapones fusibles de entrada que están instalados en el medidor de la luz, es decir, cortar la corriente para poder, de este modo, operar con toda tranquilidad alumbrándose, si es de noche, con cualquier otro medio.

Veamos, ahora, cuáles son los desperfectos más frecuentes en una instalación y el modo de evitar el inconveniente.

Una casa puede quedar a oscuras o bien por exceso de carga, o sea por que se consume más de amperaje que pueden soportar los fusibles, o bien por una causa anormal.

Veamos ambos casos:

En el primer caso el aumento de carga puede deberse a que se ha incrementado el número de bombas instaladas, o al cambio de las mismas por otras de mayor poder luminoso, o a la intercalación de una plancha, de una estufa, de un ventilador, de un motor, etc. eléctricos, por supuesto. En este caso no cabe alarma: bastará cambiar los tapones fusibles por otros de un amperaje ligeramente mayor, siempre que el medidor no sea para el mismo amperaje de los tapones que se quitan.

Cuando a pesar del cambio de fusibles, por otros de mayor amperaje, la casa vuelve a quedar a oscuras, nos encontramos, entonces, en el segundo caso, es decir que una causa anormal existe y debe ser buscada. ¿Cómo procederemos? Del siguiente modo:

La causa anormal puede radicar en un corto circuito formado por alguna bomba del alumbrado o por la estufa, o por la plancha, o por el ventilador, o por el motor.

Como medida previa hágase lo siguiente: desconéctense todos los aparatos eléctricos (estufas, planchas, ventiladores, motores, etc.) y, enseguida, ciérrense las llaves de todas las bombas del alumbrado.

Inmediatamente procédase a cambiar el tapón quemado y comiencese, enseguida, a encender las luces, una a una. Si todas las luces quedan encendidas, el defecto estará en cualquiera de los aparatos.

Problemos: Coloquemos la plancha; no pas nada. Coloquemos la estufa; idem. Conectemos el ventilador; a oscuras otra vez. Llegamos entonces a la conclusión de que el ventilador es el autor de la oscuridad y debe ser definitivamente eliminado hasta que una persona entendida lo revise. Lo ponga en buenas condiciones. Si la autora de la oscuridad hubiera sido la plancha (lo que se comprobaría si al conectarla se apagarán las luces), haríamos lo mismo con ella.

Retirado el ventilador (o la plancha) y colocado un nuevo fusible, el susto habrá pasado. Todo seguirá como antes.

Ahora bien; supongamos que al pretender encender una a una las bombas, después de haber obtenido un buen resultado con algunas, al abrir la llave de otra de ellas, ésta no encendiera, nos deberemos cerciorar, previamente, si hay fusible en la correspondiente roseta de porcelana, instalada en el cieloraso. En caso afirmativo, la bomba estará quemada y hay que cambiarla. En caso negativo, córtese una hebra metálica de cualquier tipo de cordón flexible de los que se utilizan en las instalaciones, si no se tuviera a la mano alambre fusible; ciérrase otra vez la llave y conéctese el hilillo metálico en los dos bornes (tornillos) de la roseta. Hecho lo indicado ábrase otra vez la llave y si, en lugar de encenderse la bomba, vuelve a apagarse todas, el inconveniente estará resuelto, entonces, en esa bomba, ya sea por haberse juntado el filamento o por defecto del "socket".

Lo que debe hacerse en este caso es: 1o., volver a cerrar la llave correspondiente a esa bomba dejándola fuera de servicio, hasta que un electricista quite la causa, y 2o., colocar otro fusible en el medidor en lugar del que se hubiera quemado.

(Continuará).

Francisco MARTIGNETTI,  
Ingeniero Civil y Electricista

## Clínica de Partos

de Rosalía Morris de Merino  
OBSTETRIZ

English Spoken

Avenida de la Magdalena.—Antigua Clínica Larré.  
Teléfono 3379

Asistencia esmerada—Precios módicos

# Con Manuel A. Bedoya



El eminente escritor Manuel A. Bedoya, llegado a Lima después de 15 años de ausencia

Inquieto, rebelde, partió un día del solar nativo en busca de otros climas llevando cuentos y versos en la maleta, ideas en el cerebro y voluntad en el corazón. En París, Bonafoux presintiendo en él al escritor, le tendió fraternal la mano. Pero se cansó de París y en Madrid senó sus reales. Y comenzó el esfuerzo y con el esfuerzo la ascensión que por ser rápida no fué menos segura. Los periódicos abrieron sus columnas, le acogieron las revistas y le llamaron los editores.

Muy de tarde en tarde se recibía noticias del ausente. No se preocupaba de hacer que en la propia tierra le sonaran el pandero. Pero cuando algo se sabía de él, era seguramente un éxito literario o un gesto de gallardía.

La nostalgia de la tierra y la familia le ha traído.

En la redacción de MUNDIAL, el Director le presenta:

—¿No sabe U. quién es? Pues, quítese el sombrero.

Sí. Le conocemos. Esa cabeza donde los pelos han emprendido una violenta retirada, ese torax amplio, ese conjunto, mezcla de Hércules y de empresario en auge, nos son casi familiares. Pero no recordamos.

—Manuel Bedoya, hombre!

Y empieza la charla. Bedoya hace el gasto. La muchachada de MUNDIAL le rodea. Y Bedoya no quiere hablar sino de esta tierra, de esta su Lima. El la encuentra encantadora. No quiere compararla con otras ciudades. Lima no puede compararse con otra ciudad. Lima es Lima. Y

en eso está su principal encanto, en ser única, inconfundible.

Los techos de Lima—dice—es una institución que no existe más que aquí. En otras partes hay el tejado, que no tiene más misión que hacer que el agua resbale. Pero aquí el techo llena una misión trascendental: el muchacho que no aparece, posiblemente está metido en el techo; las cosas inservibles se tiran al techo; los ladrones amanan por los techos, y desde los techos se dispara cómodamente en las revoluciones. Lo dicho, los techos son una institución.

La charla cambia a cada momento de dirección.

Más puntuales no hemos sido nunca... A las nueve y media en punto estamos en presencia del señor Bedoya. Saboreando un riquísimo habano, que nos ofrece, le preguntamos primero que todo por su vida durante los quince años que ha estado ausente.

El nos cuenta como un día se le ocurrió salir del país y salió. Llegó a París, se hizo amigo de Bonafoux. Pasó a España, y a poco de llegar era ya Secretario de redacción de Nuevo Mundo. Modestamente a cada instante quiere dejar de hablar de sí, para ocuparse de España, pero no le dejamos.

—Háblenos U. de su vida, de sus triunfos.  
—¿Triunfos? Nunca se puede decir que se ha triunfado, sino por comparación. Triunfar en Europa es algo difícil. Y decir que se ha triunfado es engañar. Allí no pasan valores de pega. Triunfo verdadero, consagración definitiva, es muy

difícil para los mismos de allá. Al mismo Benavente, no obstante el premio Nobel, todavía se le discute, no se le toma en serio. Solo don Miguel de Unamuno y Azorín están consagrados. Pero Palacios Valdez, Baroja, etc., todavía son discutidos no obstante su obra. Y de los americanos ni Ghilardo, ni Ugarte, ni Blanco Fombona pueden decir que están consagrados.

—¿Y la obra de U?

—He trabajado. Tengo veinte libros publicados, he conseguido lo que ningún escritor americano, es decir que mis novelas sean publicadas en folletín de los diarios. He fundado, como periodista, "El Sol y "La Voz", varias revistas y desde ellas he defendido siempre a mi país. Pero mi obra no me sirve sino para darme la confianza de que puedo hacer algo mejor.

—Sus proyectos...

—No los tengo. He venido por que sí, a ver mi tierra, mi familia. Esto es más interesante para mí. ¡Mi tierra! Yo no quiero compararla con otras. París con sus bulevares es hermoso. Pero yo no voy a comparar Lima con París. Voy a ver Lima, nada más. A verla con cariño, con calor, a recibir de ella emociones y sugerencias. Y a propósito de Lima, MUNDIAL, llena una función trascendental en el extranjero. Es un nexo que mantiene unidos a todos los peruanos. Cuando alguien llega lo primero que se pregunta después de saludarle es si ha llevado MUNDIAL, y entonces reunidos todos los que están en el hotel, se ven sus páginas, se comentan los matrimonios, las defunciones, las fiestas que se han realizado, se ve el estrago que el tiempo ha hecho en las personas.

—¿Tiene Ud. alguna obra en preparación?

—Pienso escribir un libro sobre el Perú, pero un libro completo, amplio, en el que se consideren todos sus problemas. También la revista "España", de cuyo director soy íntimo amigo, me ha encargado la preparación, con los escritores naciones de un número especial, sobre el Perú.

—Pasando a otra cosa, cuál es el estado de España?

—España se encuentra en estos momentos con todos sus problemas que exigen una solución inmediata. El Estado Español, tiene en contra a todas las clases, y tiene en frente, agudizados, el problema religioso el político, el agrario, el internacional, el catalán. Pero creo que España los resolverá, y los resolverá bien, pues siempre España ha tardado, pero cuanto ha hecho, lo ha hecho bien.

Nos habla en seguida el señor Bedoya, con calor de España, de como en ella no podemos sentirnos extranjeros los americanos, y de cómo hay que mirarla con amor, para comprenderla.

—En España—nos dice—hay hoy un intenso movimiento intelectual, una renovación cultural formidable. En España están los mejores escultores europeos, el mejor cantante del mundo es español, el más formidable crítico, Unamuno, es español. Y así en todo.

Hablamos luego de lo nuestro. De cómo se miran desde lejos las cosas de aquí. De nuestras agitaciones sociales y políticas. De la importación de ideas que aquí recibimos con calor, sin ver si son adaptables o no. "Las ideas nos dice para concluir—deben conservarse, como decía Nietzsche, en hielo.

Y nos despedimos de este peruano eminente, que ha hecho por el Perú, desde la alta tribuna de los ateneos, de sus libros y de sus periódicos defensa y pronoganda nacional, que envidiaría el más patriota diplomático.

## COSAS DE ARTE

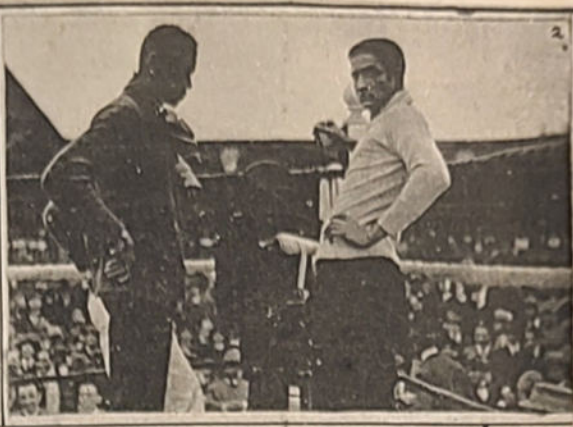
MUNDIAL en su deseo de ser el exponente de las más íntimas vibraciones del alma nacional, publica hoy en su portada uno de los cuadros inéditos de Max León, espíritu dotado de excelentes cualidades artísticas que seguramente le han de facilitar un puesto espectador en el arte pictórico de nuestro país. Alumno de la Escuela de Artes y de la Universidad de San Marcos, León en sus momentos de bello ocio trabaja; pero su terruño, rico en paisajes luminosos, lo ha impresionado de tal manera que hace en sus cuadros un arte verdaderamente nacional. El departamento de Ancash, cuenta, pues, entre sus hijos, a un nuevo artista que ha traído en su bagaje de belleza todo el encanto de las noches lunadas a lado del Huascarán solemne y pensativo, donde se alza la serenata de las quenas que hablan de la vida cristalina como el agua clara de las fuentes lugareñas y de las penas sin nombre de la raza. Y de la raza aborigen nos hablan los ojos de esta mujer peruana que trae desde las alturas de donde viene un poco de la luminosidad de las estrellas...

Diego CAMACHO.



MUN  
DIAL

- 8 -  
Los  
Deportes



Los deportes que absorben la atención actual en nuestro ambiente son el box y el foot ball. Por el primero hay un entusiasmo indescriptible que rivaliza con el que se tiene por el segundo que está más arraigado desde hace mucho tiempo. En esta página deportiva de MUNDIAL, presentamos los sucesos más salientes de la semana. 1)—Toribio Salinas y 2)—José Lombardo, fueron los contendores del match de fondo realizado en la Plaza de Armas, venciendo Lombardo. 3)—Yung Harry Wills, pugilista panameño llegado últimamente, lo acompañan su manager Francisco Duque y el representante del Lima Boxing Ring señor Juan Bardelli. 4)—Alejandro Frías uruguayo y Gaoumbot Smith inglés. 5)—Kid Moro panameño, Alex Relly peruano y Kid Langford ecuatoriano acompañados del señor Juan Stoessel. Todos vienen para hacer una temporada en el Lima Boxing Ring. 6)—Equipo de jugadores arequipeños pertenecientes al Club Aurora que actuarán desde el domingo en un torneo de foot ball que se verificará en el Club Sportivo Italiano

Atletas peruanos: de los veintidos records sudamericanos, doce pertenecen a Chile. Nosotros no contamos con ninguno. Este año debemos batirlo.

# MUNDIAL en el Callao.



A la tradicional procesión de la Virgen del Carmen de La Legua concurrió este año un gran número de fieles, dando a esta bella romería mística un esplendor inusitado, que, acaso, superó al de años anteriores. La Sagrada Imagen que se venera en la recogida iglesia de La Legua, después de recorrer las principales calles del Callao, volvió a su altar entre el humo votivo del incienso y los cánticos de los devotos. Ofrecemos en esta página seis aspectos de la tradicional ceremonia religiosa: 1) —Un grupo de fieles esperando el paso de la procesión. 2) —La Virgen del Carmen cruza la calle de Lima en hombros de sus devotos. 3) —Una de las Imágenes que preecitan a la Sacra Efigie. 4) —Las cofradías religiosas en la romería. 5) —Las devotas entonando salmos. 6) —La procesión saliendo de la ciudad en dirección a Le Legua.



Con motivo de celebrar su cumpleaños la muy simpática y gentil señorita Matilde Helguero Aramburú, reunió en su elegante residencia de Miraflores a un numeroso y selecto grupo de sus amistades y les ofreció una preciosa fiesta, con un bar magnífico. Hubo baile hasta el cansancio y alegría hasta el delirio. Matildita fué muy cumplimentada y ha ofrecido hacer un festival mejor el año entrante. Prepararse muchachos...

### Editorial.

¡Colombia!

Gloriosa y arrogante, con paso firme hacia el bienamado progreso y hacia la madre democracia, ha cursado Colombia, un año más de vida independiente. Bella historia ejemplar la de este pueblo noble e idealista que glorifica a sus guerreros y ama tiernamente a sus poetas porque los ha tenido heroicos en el momento sublime de la pelea magna americana, en la gesta grandiosa de la libertad cuando fulguró como un sol magnífico el genio de Bolívar y porque en sus fértiles tierras, cantaron, como en ninguna otra parte, dos poetas excelsos: José Asunción Silva y Guillermo Valencia.

Si es que los pueblos libres de América, hijos de San Martín y de Bolívar el grande, están en el sagrado deber de quererse los unos a los otros y formar cordialmente la gran patria americana, en la que todos nos amemos con fraternidad, nosotros los peruanos debemos empezar por Colombia, porque es a ella, más que a ninguna otra, con la que nos liga, la evocación grandiosa del pasado, el recuerdo hermoso de la epopeya sublime de la libertad. Fueron sus hombres y los nuestros, sus generales y los de aquí los que al lado del genio americano que fué Bolívar, sellaron su amistad y unieron sus vínculos para siempre con la sangre de mil patriotas e nla más heroica de las campañas, la que dió a América, la definitiva libertad: Ayacucho.

Colombia, que se trazó en la vida una luminosa ruta de idealidad y nobleza, lo mismo que nosotros, espera el abrazo fraternal en el que debemos unírnos, como lo hicieron antaño, en el momento difícil y decisivo, sacrificando sus vidas, por un ideal sublime, por sellar la obra magna, la libertad de América, los hombres de esas épocas. Y esos vínculos que hicieron inrompibles ellos, deben juntarse ahora, entre estos dos pueblos nobles, que tanto se apreciaron y se estiman desde lejos; son como dos hermanos buenos, separados por intrigas de familia, que vivieron largo tiempo esperando, los dos están seguros, el abrazo que debe de llegar.

Ahora que se han olvidado por completo antiguas querrelas inútiles y funestas, vemos ya, por fortuna, acercarse la aurea magnífica y deseada del brazo fraterno e inseparable de las dos naciones, siempre listas, en toda ocasión a protegerse y ayudarse mutuamente.

Y tan bella como grande labor de acercamiento, la debe tanto Colombia como el Perú, a esa gran figura representativa de la república hermana que es el Ministro en Lima, Dr. D. Fabio Lozano, eminente hombre público colombiano recientemente elegido senador por el Tolima, distinguido caballero y habilísimo diplomático que derrochando talento, y esa exquisita amabilidad que le caracteriza, es para la sociedad de Lima el más querido y estimado de los diplomáticos extranjeros.

PULGARCITO, desde sus pequeñas columnas, envía a la república hermana, en nombre de todos sus lectores, el más cordial y sincero de los saludos y el más sonoro de los "vivas".

### Notas Sociales.

Cumpléanos

El día 16 cumplió años la gentil y simpática señorita Maria Scribens Correa, con este motivo sus distinguidos papás, ofrecieron en su elegante residencia una bellísima y animada fiesta, a la que concurrió gran número de sus relaciones sociales. Se bailó entusiastamente al son de una espléndida orquesta y los asistentes fueron muy delicadamente atendidos por los gentiles dueños de casa con un magnífico bar y una sugestiva cena. La simpática y arrogante Maruja atendiendo graciosamente a sus numerosas y bellas invitadas.

En resumen una fiesta bellísima, de aquellas que dejan en cada concurrente un recuerdo grato e inolvidable.

### Cronicas de lo to.

Observar los bailes modernos desde un punto de vista serio, me parece algo difícil y tarea bastante complicada para mis escasas fuerzas de glosar de impresiones leves y frívolas. Si los modernos y adorables bailables, importados de yanquiandía no se tratan en broma y de buen humor, como lo hiciera en la anterior semana, ¿cómo habremos de comentarlos? Estéticamente, no se debe ni pensar en contemplarlos, sería para aquellos, q' conservan aún un ápice de buen gusto, y no lo han observado detenidamente todavía, una desilusión cruel.

No poseen la armonía exquisita ni el arte divino de la danza helena, verdadera intérprete de las tormentas del espíritu, de los estados de alma y de las aspiraciones nobles e idealistas, tampoco la gracia sutil, la elegancia refinada y maravillosa del minueto, ni la cadencia leve y aristocrática de la gavota. No es tampoco el rudo y primitivo alarde del salvaje en el Africa, ni la perversidad y complicación, de ese tejido maravilloso, que con

la agilidad alada de sus pies privilegiados ejecuta la bayadora sobre las fastuosas alfombras de las pagodas de los dioses indios, aquellas que han hecho sabiamente de la danza, una de las formas del arte, más bellas y exquisitas, elevándola a un verdadero rito.

No es danza griega, ni es baile sutil y elegante de corte vasalleza, ni danza misteriosa de bayadera oriental, tampoco desenfrenado y primitivo galopar de africanos salvajes y ni siquiera un bailable indígena americano. Es algo nuevo, completamente nuevo, si nos remontamos a sus orígenes, no lograremos encontrarlos, no son hijos de las danzas anteriormente nombradas. Son inexpresivos. No poseen más exotismo que el de ser modernos y vienen de la tierra de lo mecánico y lo práctico. Así el "one" furibundo y escandaloso con sus endiablados pasos adicionales y modernísimos, el "jazz" dulzón y sencillito en su complicación aparente lleno de pasitos menudos y ridículos, el "fox", en quien no veo sino al hermano mayor del "jazz" por aquello de que sus pasos son más largos. Y por último el tango, el cual constituye ya una victoria, en el sentido artístico del bailable de salón. En el tango y existe en muy contados casos, naturalmente, esto es un poco de armonía, otro de elegancia, hay sentimiento y música. No es como las otras piezas; inarmónicas, cursis, vulgares y ridículas, dignas procedencia de una tierra de desorejados. Yo tengo ciertos bailables modernos sin música que con ella, y no es un fenómeno, para el que frecuente un salón o asista a fiestas de aquellas en que se danza con fervoroso entusiasmo y mientras las parejas se encuentran, poniendo mil caras interesantes, en lo más complicado del asunto, cesa de tocar la orquesta intempestivamente y durante algunos minutos, un buen número de parejas continúan bailando con el mismo entusiasmo de antes; y no vayan a creer, que es que conservan todavía en los oídos la melodía excitadora de la música. No. Es que como aunque hayan bailado

no se han tomado la molestia de escucharla, tampoco escuchan el silencio, cuando la música cesa. Es esta una prueba evidente y vulgarísima, de la falta de oído de muchos de nuestros modernos bailarines. Pero con el tango no sucede lo mismo, en el tango hay ya algo de música, más armonía y por lo tanto produce mayor efecto, y hace se preste más atención a aquello de coordinar el movimiento rítmico con el sonido musical adecuado y correspondiente.

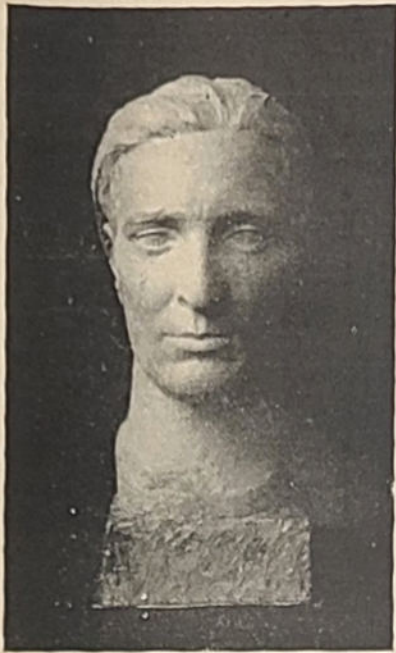
El tango, es ya un bello triunfo, allí el baile moderno se torna un poco artístico hay cierta intención en la manera de ejecutar sus diversas figuras; en el se puede poner también, un sello de personalidad y como se emplea en su ejecución mayor atención, no siendo ya una cosa mecánica, como los anteriores, principia allí el trabajo intelectual que le hermosa grandemente. Para tanguear, se necesita pensar un poco, esto naturalmente en ciertas personas únicamente, no en la mayoría, porque lo que ella ejecuta ya no es tango, sino una especie de enfermedad de tan bello baile. Otra prueba, que en su favor tiene este baile moderno, es que no existen dos que ejecuten sus distintas figuras de manera igual y esto hace evidentemente su superioridad sobre los demás. Parte muy interesante, al hablar del tango, me parece la relativa a la expresión que se pinta en aquellos que lo bailan. Algo notable y digno de estudio. Los hay que parecen rezando; otros solucionando la teoría de Einstein; no falta uno que antes de ejecutar una figura la piensa obstinadamente con grande indignación de su compañera; abundan aquellos que cierran los ojos y le bailan en extasis con una pareja de ensueño, pero solo hasta que se tropiezan con la burda realidad de otra pareja; estos son los poetas del tango. Y en fin que todo señor que baila una danza moderna se torna un poquitin loco y otro poquitin cursi por mil motivos misteriosos e inenarrables.

De estas observaciones, que son muchas y no muy interesantes, ha surgido la sugestiva teoría, de que los bailables modernos, no son sino una manifestación de demencia del hombre en los tiempos presentes y después del torbellino arrebatador de la guerra gigantesca; de allí lo frenético y absurdo de su ejecución. Son como un vértigo, en el q' no se procura pensar en nada, sino girar, no se medita ni en la música siquiera. Es como el terror a la meditación y al pensamiento por más pequeño que este sea. Y el baile, es en el mundo, como una ola gigantesca e irresistible, que en medio de la furia de su carrera loca, arrasara con todos aquellos que parecían inexpugnables baluartes de lo antiguo: la cordura, la calma, la seriedad, la tristeza, el miedo, el prejuicio todo lo barre. Es una humanidad que girando desenfrenadamente deseara olvidar que vive, que piensa y que sufre. Y desecha la música, porque esta sugiere, hace pensar, mueve en el corazón mil evocaciones hace nacer recuerdos dormidos, y si se aplica al baile, hay que volver este un trabajo algo intelectual, y se ha escogido para danzar, piezas que no necesitan de ella, que suenan, pero que no interpretan ni sugieren.

NESTLÉ'S SWISS MILK CHOCOLATE

Este es el que me gusta...  
CHOCOLATE NESTLÉ.  
No quiero otro.

## LA CANCIÓN AZUL



Bronce de Raúl Pró

Proteiforme, complejo, sutil, hondo y vasto el espíritu literario de José Chioino. Hoy su verso frágil y cristalino diluye en azahar metafóricas brillantes; mañana en leve prosa desprecupada cincela crónicas admirables; después calza el coturno y con la máscara puesta teje una malla fina y wildcana, una farsa leve y grácil llena de diálogos augustos y de paradojas magistrales; y hete que hoy nos sorprende con un devocionario—"La Canción Azul"—de poemas en prosa. Poemas sin rima pero a los que un versificador desocupado y cariñoso podría alinear en bellos versos sonoros tal y como un día un poeta puso en luminosas estrofas ese poema de Rodó, tan conocido como bello, que se llama "Mirando jugar a un niño".

Hace ya tiempo, años quizá, que leí emocionado esos poemas de Andersen agrupados bajo el nombre incitante y cordial de "Lo que vió la luna". Recuerdo todavía que ellos dejaron en mi ánimo moza sensación de caricia, perfume de evocación, inquietud de niñez y sed de paz. En el desorden de las cosas pereció el libro diminuto y preferido. Se extravió o me lo robaron y confieso que tuve pena. La tuve no porque en él bebiese luz de sabiduría ni hondas verdades trascendentales. No, tuve pena porque con el ahorcaba mis horas de tedio y volvía suave y silenciosamente al estado normal. Cuando los libros farragosos y pesados de estudio me saturaban el cerebro de fórmulas abstractas e insulsas y sentía que mis neuronas rebasaban sus cauces, entonces, cansado, aburrido del inútil hartazgo de leyes y principios, entonces, cogía mi Andersen y retoñaba mi espíritu en el dulce amor de todas las cosas. Las líneas exactas de la ciencia se trocaban así en la niña cariñosa que asustó una tarde a su gallina y que al día siguiente, arrepentida y con los grandes ojos azules llenos de lágrimas, tornó al corral para darle un beso y pedirle perdón.

Por eso, al perder el libro sufrí como un colegial que pierde su trompo o su bolero. Pero he tenido suerte porque lo he vuelto a encontrar.

Ahora tiene otro nombre. Se llama la Canción Azul. Y tiene otra firma. La de José Chioino. No importa que el otro no parezca porque me place el sustituto. En lo que vió la luna, en sus treinta y tres noches de acucioso mirar por entre las ventanas del pueblecito humilde, se espansionaba ayer mi corazón... Hoy, bruja a la jineta sobre el lomo dorado de "La Canción Azul", se vá mi alma no yá por los tejados sino por el campo abierto y franco para recoger al paso historias imponderables, locuras sublimes y sueños sabáticos.

Chioino tiene ojos de misifúz. Algo de casero felino debe haber en sus pupilas porque mira el discurrir del mundo con una quietud de gat ovejito. Parado en medio del camino coge al vuelo las mariposas; dormido a la sombra propicia, oye el rumor general y mientras sueña está velando; en el tejado día oga con los postes y piensa al ver encendidas las luces que penden de su cuello alargado que son árboles que dan frutos de luz; en la mesa hogareña y a la vista de las barajas se mofa del "rey de bastos" o del "rey de espadas".

"que manos de villanos ultrajaron cubriéndolos de marcas"

y lo mismo siempre. Lista la fina mirada penetrativa a desentrañar el arcano de todo lo que vive o lo que está muerto.

Con esa alma de gato, Chioino suele advertir las bellezas menos latentes. Y como es artífice en la frase y rico en el léxico suele ocurrir que allí donde su pluma excursiona quedan siempre una sorpresa, una emoción y una sonrisa. Suprema trilogía intelectual que no es moneda común en la literatura.

De las obras hermosas, de aquellas que se adueñan del lector no por virtud de un vibrante tema de raigambres doctrinarias sino de esas que tienen ruido de alas, fragilidad de cristal y rumor de escarcha, poco se puede decir. La impresión es tan subjetiva que apenas si se puede concretar en unas cuantas palabras. "La Canción Azul" es de esas. Su epílogo está en ella misma. Hay que leerla. Solo si que se debe escoger como hora de lectura la del crepúsculo o la de medianoche. Las horas en que el espíritu se halla apto para recibir la comunión de la belleza.

Edgardo REBAGLIATI.

He aquí lector, dos de los más bellos poemas de "La Canción Azul". Léelos y gusta en ellos la prosa sutil y flexible del poeta autor

de "Fuegos Fatuos" y "Flores Artificiales" y sueña el hondo dolor, la amargura incisiva que corre entre las frases luminosas.

### EL AMOR QUE NO SE ACABA

A Luis Alberto Sánchez.

I conocí a un extraño peregrino que iba por el mundo buscando "el amor que no se acaba". De pequeño, su madre le había dicho que ese no podía ser sino el amor de Dios. Pero él lo había buscado a través de todas las religiones y de todos los mitos, más como no lo veía, ni lo podía imaginar, no pudo hallar en Dios el amor que nunca acaba. I su madre murió. I como él amaba mucho a su madre, creyó que aquel sería el amor que no se acaba. Pero notó que la Tumba y el Tiempo, esos dos asesinos del recuerdo, iban comiéndose el amor a su madre, i que éste algún día se le habría de acabar.

I algún día aconsejó que amara a las mujeres, pero el amor a las mujeres venía i se le iba con el sol.

I entonces se amó a sí mismo, i creyó haber encontrado el amor que no se acaba, i se iba muy bien. Pero un filósofo le dijo, un día, que aún no lo había hallado, porque el amor a sí mismo acabaría con su muerte, i así él i su amor habrían de acabar. I aquel extraño peregrino que iba por el mundo en busca del amor que no se acaba, se hubo de matar, porque vió que el amor de la Muerte era el único que nunca se le podría acabar.

### EL CAZADOR DE SOMBRAS

A Edgardo Rebagliati

Había en un pueblo ignorado un raro cazador. De día reposaba, i solo en las noches oscuras salía con su red a las calles, i hacia muchos años que volvía fatigado todas las mañanas, i nada traía en su morral.

Quería cazar una sombra, i había envejecido en su afán. Pero una noche en que el cansancio lo agobiaba, i en que era grande su desesperación, se tendió a la orilla de un lago, i vió que en la gran pupila quieta del agua, dormitaba su sombra. I muchas veces volvió para ver a su sombra dormida sobre la gran pupila quieta del agua, prisionera en las pestañas de luz que la luna había puesto en el lago, i se maravillaba de que éste la hubiera podido cazar.

I desde entonces no volvió a salir en las noches a vagar por las calles del raro cazador. Había encontrado en el lago, su rival, i él solo quería cazar algo que nunca pudiera caer en las redes de otro cazador.

EL  
MEJOR  
RELOJ



OMEGA  
ZETTEL & MURGUIA

LA ESMERALDA  
PORTAL DE BOTONEROS

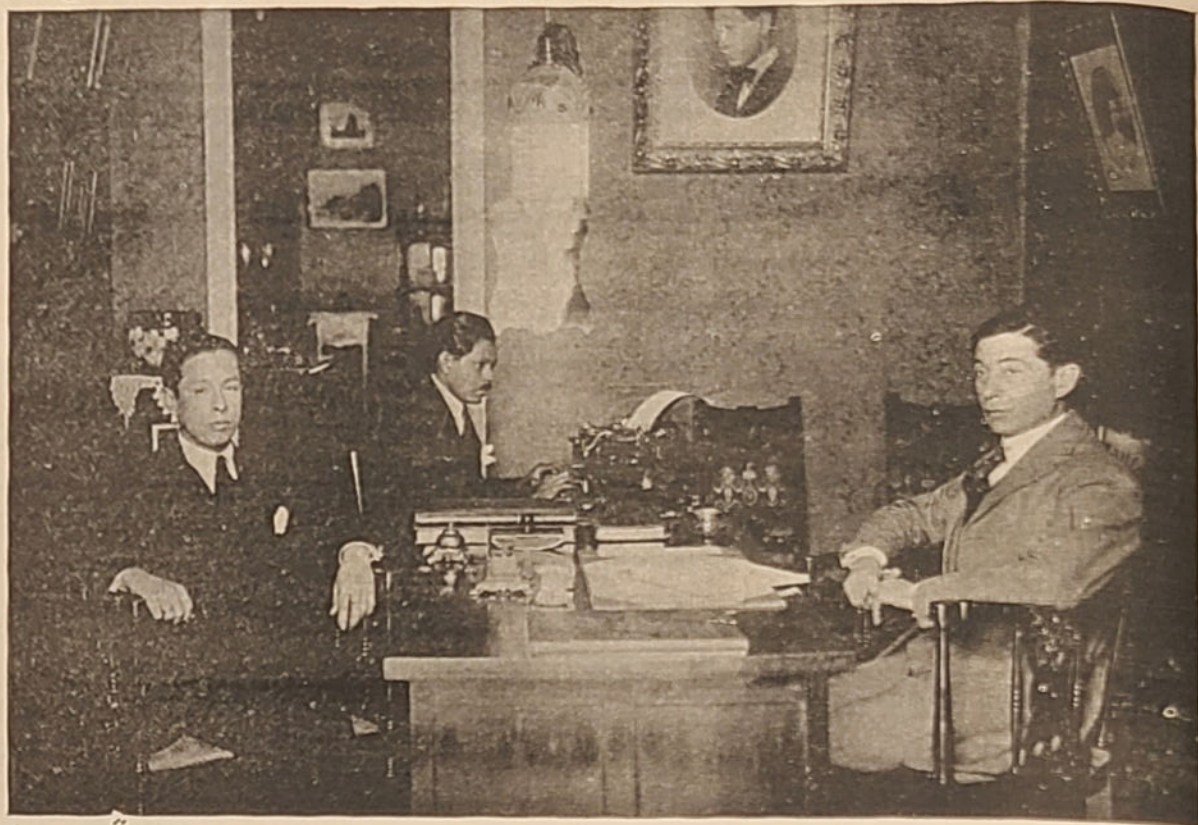
ESPADEROS  
No. 233

**SENOS**  
Desarrollados, Reconstituidos  
Hermosados, Fortificados  
con las **Pilales Orientales**  
el único producto que en dos meses asegura el desarrollo y la firmeza del pecho sin causar daño alguno a la salud. Aprobado por las notabilidades medicas.  
J. RATTÉ, Farm., 46, r. de Valenciennes, Paris.  
En Lima: Francisco M. OLIVA y C<sup>o</sup>  
y todas buenas casas.

# Nuestras industrias nacionales florecientes

Uno de nuestros más graves defectos de educación es el prejuicio que tenemos acerca de nuestras industrias y fabricantes nacionales. Pocos, muy pocos son, en efecto, los que alientan fé en la producción industrial del país y mientras en el extranjero hay muchas personas que reconocen nuestro resurgimiento en este orden de cosas, aquí abunda la gente desconfiada que prefiere pagar el doble por un artículo de manufactura de cualquier otro país, sugestionada por quienes, por explicable razones de negocios, sostienen la absurda especie de que lo fabricado fuera del Perú tiene mayor garantía.

Sin desconocer que las manufacturas extranjeras, en su mayor parte, son admirables, especialmente cuando proceden de Europa y Estados Unidos, que tienen una civilización y progreso en muchos años superiores al nuestro, no es posible tampoco, dudar que hemos avanzado bastante en la industrialización del país y que ya no es raro el apuntar que fábricas de gran importancia se alzan en los distintos barrios de la población, dirigidas por progresistas paisanos nuestros, que elevan así, un monumento



El Señor Elías en su oficina



El amplio y hermoso almacén del calzado "Ideal"

al trabajo honrado y elaboran en silencio y eficazmente, el engrandecimiento del país.

Hacemos estos comentarios a propósito de la visita que hicimos ayer al lujoso establecimiento que bajo el rubro The Ideal Shoe en la calle Jesús Nazareno No. 119 y 125 tiene el señor Luis F. Elías inteligente industrial peruano, que es un ejemplo de constancia, laboriosidad y la demostración más viva y elocuente de que en el Perú existen hombres capaces de libertarnos de la tiranía de los artículos extranjeros.

El señor Elías es el dueño de ese acreditado almacén de calzado, que muestra sus vidrieras, nutridas de zapatos de elegantes formas, cuya vista atrae y sugestionan, como que es el exponente de buen gusto en esta prenda de la indumentaria que completa la corrección del vestir. Es el único fabricante de calzado que ha impuesto modas de su exclusiva creación, y en el mes de agosto inaugurará, frente a la casa matriz una sección especial para ofrecer, atendiendo a las exigencias de innumerables damas, calzado fino para señoras.

Cuando hablamos con



# Los almacenes de calzado del Sr. Luis R. Elías



Señor Luis R. Elías

el señor Elías que ignoraba el objeto de nuestra visita, oímos el elogio que varios señores, de nacionalidad distinta a la nuestra, hacían de la magnífica manufactura que este industrial fabrica; y es que este caballero es el único industrial en su ramo que, en Lima, puede vender calzado de fina calidad comprobada, porque según nos hemos informado, el material que emplea lo adquiere directamente en Estados Unidos y en Europa, sin intermediarios, haciendo una importación conveniente, con lo cual puede hacer el milagro de vender barato, fino y bueno. El dinero que ahorra en los intermediarios beneficia al público y es la explicación más convincente de esta baratura que llama justamente la atención.

El establecimiento que nos ocupa ofrece plena garantía al comprador, y esta es de tal naturaleza que merece ser apuntada, tanto por lo que significa como conveniencia al cliente cuanto por que es muestra de la confianza que en sus artículos tiene el vendedor. En el caso de que el calzado comprado a la casa resultara de material defectuoso o hubiera sufrido avería en corto espacio de uso, el dueño de la casa

no pone inconveniente para satisfacer las quejas del cliente, cambiándole el artículo malogrado por otro nuevo. Las personas que han acudido a proveerse de calzado en el establecimiento que damos a conocer a grandes rasgos, han hallado un trato exquisito, que unidos a la circunstancia de que los compradores son obsequiados con pomada y doble repuesto de pasadores, le garantiza un mayor éxito del que tiene ya alcanzado.

Hombres como el señor Luis R. Elías son los que hacen falta, donde abunda la burocracia y la empleomanía. Este ejemplo de laboriosidad, constancia y honradez empezó, hace algunos años sencillamente en una casa de la calle de Filipinas. Su contracción al trabajo, la habilidad en la confección del calzado que elaboraba su formalidad para cumplir y satisfacer a sus clientes, fueron laborando su sólido prestigio. El señor Elías honra al país y es un ejemplo. Por eso le brindamos estas líneas, exteriorizadoras de nuestra admiración al ciudadano modelo, al industrial inteligente y laborioso.



La fachada del establecimiento del señor Elías en la calle de Jesús Nazareno

## HABLA UN AMANUENSE

Estudiante en la Universidad, habitué del Palais, asistente obligado a los viernes de moda, nadie mejor que él podría servirnos para hablar en nombre de los empleados públicos. Verdad que no es más que amanuense, que no gasta adomen ni usa leontina, prendas obligadas para ser "alguna cosa" en el país, pero por lo mismo, el reportaje tendrá más interés.

—¡Adelante, hombre! ¿Qué necesitas? Habla.

Con esta cordial recepción ingresamos con el pie derecho en el Ministerio, cuyo nombre, por no ser indiscretos, ca'lamos. No hay en él más que dos personas: nuestro presunto reportado, y otro amanuense que escribe en un gran libro y de momento en momento bosteza abriendo la boca cuan grande es.

—Necesito hacerte un reportaje.

—Pregunta. Tengo ganas de sacar a relucir toda la biis que tengo, y como ya sé que no vas a decir qu'en es el que ha hablado, pienso expedirme con toda lucidez?

—¿Hay mucho trabajo en la oficina?

—¿Trabajo? Ya ves. Son las cuatro de la tarde, y hasta esta hora no hoy más que dos empleados: ese—señala al otro amanuense que como es tonto viene a las 2 y 1/2, y yo, que acabo de llegar. Los auxiliares vendrán a las 5 o 5 y 1/2 y el jefe a las 6. Y el trabajo está al día.

—Y entonces, ¿por qué hay tantos empleados?

—Porque son padres de familia, cargados de hijos y de obligaciones, y necesitan el sueldo. Es la caridad bien entendida.

—Pero....

—No hay pero que valga. He leído en MUNDIAL, hace algún tiempo, que el deber de todo buen patriota es sacarle cuando menos cuarenta ¡bras mensuales al presupuesto. Nunca, periódico alguno, ha dicho una verdad más grande.

—Sí, pero así el presupuesto no alcanza, la burocracia aumenta.

—¡Ya salió la burocracia! Parece mentira que personas, al parecer con talento, digan todas las vulgaridades elevadas a la categoría de lugares comunes. Fíjate bien, suma lo que se gasta en sueldos de empleados civiles, y verás que nuestra decantada burocracia no existe. ¡Sueldos míseros, que no alcanzan ni para vestirse con elegancia! Lo que pasa es que aquí en este país, todo anda desorganizado, y todos parecen hijos de gato, por las uñas que tienen. Y ahora que me acuerdo, el doctor Deustua, decía en un reportaje, que nuestro mal es un mal producido por ausencia de moral. Aquí todos somos amoraless, desde arriba hasta abajo, y las rentas de la nación desaparecen, se filtran por cauces subterráneos. Esto dice el doctor Deustua, y él, que me jaló dos años en sicología, debe tener razón.

—¿Estás contento en tu puesto?

—Contento, no. Pero no se puede hacer otra cosa. Hay que tener paciencia, hasta que quede vacante un puesto de auxiliar, y entonces, con las recomendaciones que tengo, hago que me nombren. Ya sé que sin recomendaciones, así sea un modelo de empleado, me quedo de amanuense hasta que San Juan baje el dedo.

Hace irrupción, por cuarta vez el portero.

—¡Ahí está ese señor.

—¡Que espere! Dile que estoy ocupado.

Media vuelta portero!, y reanudamos el reportaje.

—¿Te agrata bien tu jefe?

—Ya lo creo. Sabe que mi papá es amigo del ministro y que mi tío es director, y no tiene más remedio que tratarme bien. Aquí hago lo que me da la gana. Todos los empleados que en el Perú tienen buenas barretas pueden hacer de su capa un sayo.

—¿Pero no te duele ver que el país, camina, con ese procedimiento de todos, a su ruina?

El pulgar de los Césares ordenaba al gladiador triunfante, cuando su adversario no era digno de gracia: "¡Mátalo!" Cuando el hombre se ve asaltado por el dolor físico, su organismo todo, impulsado por el poderoso instinto de la defensa, le da ese mismo mandato definitivo e inapelable: "¡Mátalo!". La ciencia moderna, tras de largos esfuerzos, le ha proporcionado para ello un arma absolutamente efectiva y segura: la CFIASPIRINA. A su acción ceden, de modo inmediato y completo, los dolores de cabeza, muela y oído; las neuralgias; los resfriados, etc. Como tiene un gran poder tónico, hace desaparecer el decaimiento que acompaña a los dolores muy fuertes, al exceso de trabajo mental y al abuso de las bebidas alcohólicas. Pero lo que ha dado a la CFIASPIRINA su indiscutible superioridad ante los médicos del mundo entero, es el ser completamente inofensiva para el corazón. Se vende en tubos de 20 tabletas y SOBRES ROJOS de una dosis. Ambos empaques están identificados por la Cruz Bayer.

—Ya lo sé. Pero como no lo puedo remediar hago lo que los demás: procuro pasármelas. Yo no me voy a meter a componer esto. Todo reductor sale crucificado.

—¿Pero alguno ha de dar buen ejemplo?

—¿Y por qué ese a guno he de ser yo?

—Todos dicen lo mismo.

—Y hacen bien. Esto no lo compone nadie. Si yo fuera presidente....

No podemos disimular una sonrisa. ¡Ya salió aquello! Todos en el país se sienten con talento organizador, cualquier perico de la calle cree que puede componer el país. Y recordamos las palabras de un tribuno: "Si se coge a cualquiera en la calle y se le pregunta si puede hacer una mesa, no siendo carpintero, contestará que no; pero si al mismo se le pregunta si quiere ser presidente o ministro, dirá que sí". Y he aquí, que un amanuense de ministerio, sin pre-

paración alguna, sentado en una silla, va a trazar planes, para salvar el país.

—¿Qué harías, si fueses presidente?

—Primero que todo, botaría a todos los frailes. Los frailes....

Atajamos el discurso de este radical criollo y lo llevamos por otros senderos.

—En seguida clausuraría la Universidad por veinte años. No se necesita abogados ni médicos.

—Sigue.

—Cruzaría el país de ferrocarriles, traería una gran emigración, compraría buques y cañones y les quitaría Tacna, Arica y Tarapacá a los chilenos.

—¿Y después?

—Suficiente. Con eso bastaba.

Y mientras satisfecho de su programa enciende un cigarro, pensando que también ha muchos padres de la patria que creen que todo se arregla con intolerancias pasadas de moda que no conciben una universidad sino como una fábrica de profesionales, y que tienen de la realidad nacional y de nuestros problemas, el mismo criterio simplicitista que este amanuense que tenemos al frente y donde talvez germina un diputado o un ministro.

TE TETLEY

el más exquisito de todos.

Se vende en todas las bodegas.

## UNA CANTANTE SEÑORIAL

### La señora Mary de Bruyn nos concede una entrevista

Frente a mí se yergue, pálida, con una noble palidez enferma de aristocracias y de ensueños. ¿De ensueños? Si no supiera que la vida de esta peregrina dama es un constante anhelo de belleza y una fatigosa ascensión espiritual—¡pesa tanto el concepto de Newton sobre las almas!—me bastaría contemplar sus pupilas absortas, zafiradas, para sentir el aleteo de una ilusión tras la divina niebla del ensueño. En el semblante marfilino, que hace pensar en las vírgenes de Ghirlandajo, traslúcidas de esa clorosis tan de invernadero que eternizaron los primitivos, los ojos azules, azules como el cielo y como los lagos—serenidad, serenidad—miran blandamente, dulcemente, con la dulzura de quien va regando pétalos, con una tersa mirada de convaleciente, con una mirada de hermanita mayor convertida en madre, con una mirada que alisa el espíritu y le es amena como un terciopelo al suave roce de los dedos.

Mary de Bruyn tiene un porte de reina destrozada que aún se ciñe la corona en el destierro. Para su aristocracia espiritual nada ha cambiado. Podrá envolverse en pieles menos costosas, podrá sentir la lírica nostalgia de una joya, podrá extrañar los edredones de plumas y las mullidas alfombras sobre las que se acuesta la pereza; mas, desde las iniciales palabras de la charla, ya la he visto irisarse bajo el fulgor de su arte cual una seda preciosa se tornasola a la luz.

—¿Qué quiere usted? Pertenezco a una familia próspera. Entre mis antepasados cuento con militares, estadistas y prelados; uno de ellos estampó su firma al pie del Acta de la Independencia, otro ganó una batalla, otro fué modelo de virtud. Era natural que mis parientes clamaran al cielo en cuanto les manifesté mi decisión; pero yo tuve valor para romper con los prejuicios. Yo supe desoir a quienes pretendían espantarme con el cuco del aboleo. Yo tenía hijos . . .

—¿Dificultades económicas?



Sra. Mary de Bruyn

—Sí. Mi marido había perdido toda su fortuna en negocios desventurados. El porvenir se presentaba negro. Pero yo sabía cantar . . .

Ella sabía cantar. Cantaba por necesidad orgánica, por temperamento, por deleite propio; cantaba como el rosal brota rosas, como el panal

ofrece mieles, como el ruiseñor desgrana trinos; cantaba desde niña las canciones más dolientes, porque ya entonces comprendía la suprema voluptuosidad de la tristeza. Hasta que un día, siendo aún muy pequeña y hallándose en París, su madre decidió ponerla en manos de una profesora. Al cabo de cierto tiempo, la maestra declaró que quedaba en aptitud de presentarse con éxito ante el público más exigente. Entonces fué cuando esparció por los salones la gracia armoniosa de su voz, entonces fué cuando en las fiestas de beneficencia hizo el lírico regalo de sus arpegios, sintiéndose tan millonaria de su arte que ofreció su dádiva a quienes sufrieron hambre y sed de belleza.

—Yo sabía cantar. Y lo que al principio fué un adorno social, las urgencias que padecían los míos me obligaron a convertir en género de vida.

—¿Chillarón sus parientes?

—Naturalmente, pero no les hice caso. Estaba convencida de que, en el fondo, los que no se conformaban, me envidiaban.

—¿Y en cuanto al público?

—El día de mi debut estaba nerviosísima. El monstruo de las cabezas innumerables me infundía una febril incertidumbre, casi, casi me faltaba el valor; pero, cuando ya sonaba la orquesta y era más tensa mi inquietud, alguien me trajo un encargo de mi hijo mayor: "Dígale a mamacita que cante bonito". En el acto desaparecieron como por ensalmo todos mis temores, me llené de convicción canté sin preocuparme del público, escuchando en lo profundo del alma la vocecita de mi hijo: "Dígale a mamacita que cante bonito".

—¿En qué consiste su repertorio?

—Se compone de lieder, vidalitas, estilos criollos, zambas. Aquí me propongo aprender algunos yaravies; del mismo modo estudiaré todos los aires líricos de los países americanos que visite en mi gira hacia España, donde daré a conocer las canciones regionales de América.

Mary de Bruyn estudió lieder en Europa. Schuman le confió sus melancolías inefables, las transparencias de Schubert salían de su garganta convertidas en gorjeos de cristal, el dulce lamento de Handel se adormió en la ternura de su voz, ella hizo sentir al público el éxtasis de Brahms acordando sus notas al cadencioso barbotar de una fontana. Después, de regreso en su patria, bur-



Ofrecemos una fotografía del hermoso rancho construido en el vecino Tabancario de Miraflores por el distinguido ingeniero señor Emilio García León en la esquina de la avenida Francia y en la tercera cuadra. Con esta nueva construcción, el señor García León ha sumado un triunfo más a los anteriores obtenidos, especialmente, con el bellissimo chalet del señor Ortiz de Zúñiga, del más puro estilo colonial.

laba la vigilancia paterna y, oculta tras los árboles de su estancia, escuchaba a los peones y a las criollas las lánguidas tonadas del terruño. Así aprendió las *vidalitas* desconsoladas, las *zambas* que se crispan de angustia, los *tristes* que floran sin fuerzas, suspirantes.

El *héd* del estudiante al mío que se suicida soñando con la ruba Gretchen y el canto del "ganchito a caballo que corre para limpiar con viento su melancolía", han dejado una sombra dolorosa en el rostro de la gentil dama que se oculta tras el seudónimo de Mary Bruyn. Literatura. Pero, ¿y la vida? No olvidéis que Mary tiene la tez pálida y los ojos azules, el color romántico y el color celeste, y que, sueño o éxtasis, por este delito todos los grandes artistas padecieron su calvario. Yo creo haber descubierto el misterio de esos ojos azules como el cielo y como los lagos, que miran blandamente, dulcemente, con una tersa mirada de convaleciente, con una mirada de hermanita mayor convertida en madre, con una mirada que alisa el espíritu y le es amena como un terciopelo al suave roce de los dedos.

Clodo ALDO.

## TEATROS

EN EL COLÓN.—Obras nacionales.—Éxito de Carmen Flores.—

Sin suscitar el mismo encendido entusiasmo de su hermana mayor, *Lima en Kodak No. 2* ha gustado grandemente al público y promete mantenerse en el cartel durante muchas noches consecutivas. Y en verdad que hace bien el público al propiciar y aplaudir las producciones nacionales, pues solo así, a fuerza de estímulo racional y de amor, se puede alcanzar la hermosa plenitud a que está destinada la escena peruana. *Lima en Kodak No. 2* esta construida en el mismo molde de su homónima, casi podríamos decir que es la reversión de la primera, así por ejemplo el *Sueño de opio* de ésta se transforma en la nueva obra en un cuadro titulado *Sombras moriscas*, las chispeantes escenas que se desarrollaban en *Las nubes* ahora tienen como marco *Los dominios de Satán*. En toda la obra palpita el regocijado espíritu criollo, que el autor exalta a cada paso con un muy encomiable fervor. La revista que comentamos consta de cinco cuadros, un prólogo y una apoteosis, está trazada con mano experta en esta clase de menesteres, crítica donosamente cosas y casos del momento y tiene aciertos felicísimos, dignos del ágil ingenio de Chirre Danós. La colaboración musical del maestro Gazzolo mereció el unánime aplauso de la concurrencia.

En la interpretación se distinguieron todos los artistas del conjunto, muy especialmente la señora Navarro, Antofita Puro y la deliciosa chiquilla Esmeralda González Castro. Entre los hombres, fueron los más aplaudidos Revuelto, Castillo, Hernández, Carrasco, Suárez.

Carmen Flores.—

La gitanísima Carmen Flores se ha adueñado por completo de las simpatías del público. Su temperamento vibrante y fogoso, calentado en la fragua de Andalucía, se apodera de los espectadores los maneja a su antojo.

Sus números de fin de fiesta en el Colón atraen a gran cantidad de público que tiene para ella sus mejores aplausos.

Próximos estrenos.—

La Empresa anuncia para en breve *La desmarrada*, zarzuela en un acto y tres cuadros, libro del joven escritor Moreno Thellessen y música del maestro Julián Juliá; *El campeón de peso medio*, su nete original del brillante periodista Felipe Rosales; y *Carnaval*, zarzuela que firma Angel Origgí Galli.

EN EL MUNICIPAL.—Compañía Conti-Podestá

El miércoles de la presente semana llevóse a efecto el debut de esta compañía argentina de dramas y comedias, que viniera precedida por tan magníficas referencias. La presentación del conjunto llevó a cabo con *El Tío Diego*, comedia de José María Pazano que sirvió para ratificar los más elocuentes conceptos de la crítica extranjera. Se trata de una compañía homogénea perfectamente disciplinada, que cuenta con elementos de tanta valía como Humberto Zurlo, Lea Cruti, Antonio Podestá y la soberbia pareja de bailarines Podestá. Los simpáticos actores argentinos tienen por delante una larga y fructífera temporada, toda



Una escena del "Tío Diego", obra con que debutara con gran éxito la Compañía argentina Conti-Podestá

vez que el público se ha dado clara cuenta de su positivo mérito artístico.

Las hermanas de Morés.—

La presentación de estas bailarinas francesas congregó en la vasta sala del Forero a una concurrencia selecta y numerosa, que tuvo para Susana y Mady De Morés los más cariñosos aplausos.

Antes del espectáculo coreográfico, la simpatísimas Susana recitó tres bellas composiciones poéticas; que le valieron otras tantas ovaciones del distinguido y abundante público. Hay deseo de verlas presentarse por segunda vez en algunos de los escenarios de la capital.

EN EL FORERO.—Temporada de drama incaico

El infatigable maestro Pedro A. Cordero ha logrado formar un bien seleccionado conjunto para la representación de obras incaicas durante los días de fiestas patrias. Base del conjunto es el tenor Villanello, recientemente llegado de Estados Unidos, país donde actuó con lucimiento poco común, además figuran el barítono Black y la soprano Ermelinda Vera. Se pondrá en escena cuatro dramas líricos: *La conquista del Perú*, *El manchay Puño*, *Loco de las punas* y *Ollantay*. EGO.



Carlos Revuelto, aplaudido actor nacional que alcanza diarios éxitos en el Colón

## CARTAS DE RUCIO

La Mancha, 18 de julio de 1923.

Señor Mariscal Andrés A. Cáceres,

Lima.

Señor Mariscal:

Dijérame que don Quijote, tocado con la vacía de barbero, anda por la Mancha en busca de aventuras; que hace consoliado la dueña dolorida y que los cerdos vueian, y quedariame menos boquiabierto que lo estoy desde que han contado la jamas oida historia de que Vuesa Merced, quiere imitar a Cristo Nuestro Señor en la de resucitar muertos y hacer andar paralíticos, que eso y no otra cosa es salir a estas horas con querer reorganizar el Partido de que Vuesa Merced es jefe. Y afirmo a fé de Rucio que el vocablo reorganizar esta en esta ocasión como gallo en corral ajeno, pues Vuesa Merced sabe que la preposición inseparable no significa aquí repetición, y no sé cómo Vuesa Merced dice eso, cuando nunca estuvo organizado.

Vuesa Merced ha gran fortuna de que sean estos tiempos de decreimiento y herejía y no los buenos en que la Santa Inquisición encendía hogueras, que si no a estas horas Vuesa Merced estaría en trance de morir de mala muerte por brujería, pues solo con ella puede Vuesa Merced conseguir que llegue a caminar el partido, que más viejo es que Matusalen y ni con el Bálamo de Fierabrás logrará restaurar sus fuerzas, si es que algunas le quedan. Mas si a Vuesa Merced no quemarán por brujo, corre peligro de verse obligado a emprender, mal de su grado, un hueguo viaje o de ser tratado cual lo fué el Licenciado Vidriera, pues Vuesa Merced debe tener perdido el seso cuando a estas horas ocurresele salir queriendo "intervenir en las próximas elecciones". Perdonable sería esa falta en otro que no tan ducho fuera en enjuagues de política, pero no en Vuesa Merced, que gallo viejo es y que sin leerlo se sabe de memoria "El Principe", pues apló sus consejos cuando tuvo la sartén por el mango, y sabe que las elecciones en todos los tiempos son tan verdaderas como lo que vió don Quijote en la Cueva de Montesinos.

Ahora para terminar esta epístola, quiero demandar consejo de Vuesa Merced y saber si he hecho bien. Es el caso que tenía un mi hermano Pollino en su trance de muerte y tan grave se puso que las lió tras cuatro o cinco boqueadas. Una vez muerto y en cristiana repultura, fuíme en busca del veterinario para que curase a mi finado hermano, y el veterinario tratóme como loco, pues solo a un loco ocurresele querer curar a un muerto; mas yo al hacer esto solo imité, pues si errado no ando, tal es lo que se hace hoy, que no otra cosa es mandar a Washíngon un consultor iurídico después que ya está entregado el alegato.

Saluda a Vuesa Merced.

El Rucio de Sancho.

## SOLFEO SEMANAL

### PREPARANDOSE

¡Juntas Preparatorias!  
¡qué desazones!  
retornan las continuas  
angustias de antes  
y acabados los meses  
de vacaciones  
vuelven los honorables  
representantes.

Todos llenos de alientos  
y de entereza,  
entusiastas y alegres  
como chiquillos,  
con ochenta discursos  
en la cabeza  
y doscientas mociones  
en los bolsillos.

El que menos se trae  
proyectos grandes,  
hacer puerto a Ayacucho  
o abrir campaña  
a fin de cegar ríos  
y hundir los Andes  
para que se nivelen  
costa y montaña.

Todos entusiasmados  
e independientes,  
bien despiertos los credos  
y las memorias;  
combates denodados,  
luchas valientes,  
desde las mismas Juntas  
preparatorias.

Juntas en que se forjan  
cien ilusiones  
al elegirse miembros  
para las mesas  
y en que empiezan los verbos  
y las mociones  
a vaciar los bolsillos  
y las cabezas.

Y ya se han reunido  
las tales Juntas  
y ha vuelto un hijo pródigo;  
labios prolijos  
han hecho en el Senado  
ciertas preguntas

# Leche Evaporada Nestlé

## NON PLUS ULTRA

para ver si retornan  
los otros hijos.

Tal vez vuelvan; en cambio  
los diputados  
no han tocado el asunto;  
será prudencia,  
o que ahora los tiene  
muy preocupados  
el proveer cuanto antes  
la presidencia.

Y Foción que hoy es eje  
de actividades  
y que las opiniones  
mueve y concilia,  
dice: "Yo saldré, porque,  
valgan verdades,  
esto de presidentes,  
es de familia".

Y, como esto es hallarse  
la "mesa puesta"  
por las Juntas se indaga  
y, a las preguntas,  
se oye por todos partes  
igual respuesta:

"¡Nada sé! ¡no me agradan  
las malas "juntas".

### ¡AGUA, AGUA!

El tranvía regador es una cosa  
muy curiosa, mis amigos, muy curiosa,  
un invento extraordinario  
como todos los de Lima,  
útil, bueno, necesario,  
cuya enorme utilidad tanto se estima  
que le vemos por las calles casi a diario.

Pero no en los días rojos  
del verano, en que la tierra se levanta  
y se mete por los ojos  
y nos llena de microbios la garganta;  
esos días, el tranvía que "nos riega"  
las aceras y calzada  
no aparece por las calles para nada  
y, aunque Lima entero ruega  
que le libre de la tierra y la sequía,  
el invento prodigioso  
estupendo, portentoso,  
no aparece ni de noche ni de día.

Pero, en cambio, en el invierno  
cuando todo es tiritar y enviar al cuerno  
a la lluvia que molesta,  
cuando no hay mas que protesta  
por aquella lluvia impertinente,  
que parece tan prudente  
que no quiere ni tocarnos a la ropa;  
para luego, dulcemente hacernos sopa,  
pues entonces sí que sale aquel tranvía  
y veredas y calzadas nos diluvia  
y hasta lleva su porfía  
a "insinuarse" a los viandantes de la vía,  
para ver quién moja más, él o la lluvia.

Hoy ha dado en asomar mañana y tarde;  
como corre haciendo alarde  
de su fuerza; fiado en ella  
adelanta aquel tranvía peregrino  
sin que nada le detenga en su camino,  
porque, o moja o atropella.

¡Adelante, resultado  
del progreso de esta tierra bienhadada;  
adelante; tu misión no ha terminado,  
porque aún no hay mucha gente atropellada  
ni un buen número mojado;  
sigue, sigue, vencedor en la jornada

que hoy y siempre la razón te ha sido dada,  
porque sólo tú has seguido y respetado  
la consigna de mojarnos la calzada  
y el calzado.

### CUESTIONES DE PESO

El Gobierno ha prohibido  
a principios de semana  
que se permita pasar  
más de cuatro toneladas  
sobre el piso del ahora  
endebles Puente de Balta.

Para cumplir esta orden  
se pondrán dos o tres guardias  
convenientemente armados  
de pesas y de balanzas,  
para pesar al que pase  
persona o carro de carga.

Ya pienso en los ajeteos  
que la orden les prepara;  
ya estoy viendo los apuros  
de los que, con la mirada  
tratarán de adivinar  
el peso de lo que pasa.

Y esto, si es que alguno sabe  
lo que es una tonelada;  
pues, seguro estoy que alguno  
dará a todos puerta franca,  
pues, interpretando al pie  
de la letra la ordenanza,  
dejará pasar a todos,  
a excepción de ciertas cargas,  
pues dirá con la razón  
de su lógica serrana:  
"¡Que pase, pues sin "toneles"  
no puede haber Toneladas".

BATILO.

## "LA POPULAR"

COMPANIA DE SEGUROS  
CONTRA INCENDIOS Y RIESGOS  
MARITIMOS

FUNDADA EN 1904

Asegura Edificios, Mercaderías y Muebles, CÁSCOS de embarcaciones y cargamentos de mercaderías para todas partes del mundo.

DIRECTORIO: M. I. Prado, Presidente; Juan F. Raifo, Vice-presidente.

DIRECTORES: Genaro, Castro Iglesias, Miguel Inurritegui, Miguel Echenique, Manuel Mujica y C., Manuel B. Sañán Palacios, Federico Milne, Benjamin Visquerria, André Tarrade, Carlos G. de Menchaca, Felipe Espantoso.

Roberto Blume, Sub Gerente

VILLALTA 265

TELEFONO 335—APARTADO 237  
Agencias establecidas en toda la República

Millares  
SON  
ANÉMICOS

sin darse cuenta de ello. Necesitan

**HIERRO NUXADO**

que contiene hierro orgánico y glicerofosfatos en forma de rápida asimilación por el organismo  
**DE EFECTO RAPIDO Y SEGURO**

(Pruébelo para Convencerse)

Hierro orgánico es uno de los principales elementos productivos de vitalidad. Es el hierro en la sangre lo que extrae el oxígeno de sus pulmones. Este oxígeno se une con los alimentos digeridos a medida que estos se absorben en la sangre, del mismo modo que el fuego se une al carbon, produciendo tremenda fuerza y energía. Sin hierro en la sangre lo que Ud. come simplemente pasa por el cuerpo sin hacerle ningún provecho.

DISTRIBUIDORES

A. Noriega del Valle S. en C.  
Calle Ortiz 332.—Lima, Perú

## ¡ESO ES GOBERNAR!

"El Comercio", en su información cablegráfica del martes 17, nos ha referido, que el gobierno inglés, ha aceptado la proposición de Lloyd George, para que se nombre un comité que investigue las razones del descontento que domina a las clases trabajadoras.

Pocos hombres como Lloyd George, el de la iniciativa para el impuesto y el propagandista y defensor de la libertad para la mesa del pobre, podrían pedir más a conciencia que se auscrite el corazón de las masas, para saber el por qué de aquella sorda resistencia y protesta, que vive en el alma del pueblo trabajador inglés, como vive también en el alma de los productores de todo el mundo, en este instante de franca evolución, en el cual es necesario, mirar un poco más allá de los egoísmos y los atropellos.

La sangre derramada en la guerra mundial, en cuya gran tragedia se ha comprobado que el sentimiento de patria está muy por encima de las locuras de la demagogia, ha creado por lo mismo, grandes necesidades y obligaciones, que los gobernantes están obligados a satisfacer, con la honradez y la lealtad que proclamara el socialista blanco, Musolini, en su histórico mensaje de apertura del parlamento italiano, cuando decía, con el propósito inflexible de cumplirlo, que los dineros del pueblo, deben ser únicamente para el pueblo, y que aquel que malgastara un solo centavo, que es el sudor de los trabajadores, debía y tendría que ser castigado, con todo el rigor de la ley.

En nuestro país, sería necio negarlo, existe también un enorme descontento en las masas productoras, el cual haría muy bien nuestro gobierno, si imitando a los gobernantes ingleses, se decidiera a realizar una seria y honrada investigación, para buscar el mal en su origen y aplicarle el remedio que la humanidad y el patriotismo aconsejan.

Más allá de nuestros Andes, en nuestras abruptas serranías, el golpe de la injusticia, el látigo del gamonalismo, los abusos de la autoridad, la usurpación de los bienes, las consecuencias de la ignorancia, los resultados del fanatismo, los efectos del alcoholismo; todo en fin, ha cargado el espíritu de nuestros aborígenes, con tanto odio y venganza, que ya se están sintiendo las explosiones del rencor tantos años contenido en los levantamientos y las masacres, que en diversos puntos de la República se están realizando, con alarmante semejanza y repetición.

Si de nuestras tristes serranías, nos trasladamos a nuestras vírgenes montañas, allí también encontraremos que nuestros hombres de los bosques, gimen ante la falta de trabajo y la ninguna exportación de sus productos, y llevan una vida atormentada con la escasez y carestía de todo cuanto para subsistir necesitan.

Luego, nos trasportamos a la costa, y en ella encontraremos al criollo, víctima también de la carestía, de la ignorancia, del atropello, del alcoholismo y de las mil enfermedades evitables que minan su salud y determinan su muerte; y si llegamos por fin a nuestra misma capital, aquí encontraremos que los males son peores, por lo mismo que pudiendo ser evitados, los echamos al abandono.

Si comparamos aquí, la baja de los salarios y el precio de las subsistencias, en relación con los días en que el mundo se ensangrentaba en busca de días mejores, de más libertad y justicia; y si anotamos la menor faena en todas las empresas e industrias, teniendo a todos los trabajadores como esclavos del más brutal encarecimiento, engendrado no solo por la poca producción, sino también por el más despiadado y brutal intermediarismo, en cuyas garras tiene que dejar el pobre, pedazos de su carne y gotas de su sangre, sin que sus autoridades hagan nada por salvarlo de tanta



*MUNDIAL, que se complace en acoger especialmente todo lo que se refiere a nuestras clases populares, ofrece estos conmovedores grupos de alumnas de la Escuela Fiscal de Mercedarias, que hicieron su primera comunión hace pocos días*

explotación, fácilmente encontraremos, el por qué cada productor es un rebelde poco más o menos violento, en cuya conciencia fácilmente se abre paso la torcida propaganda y el mal sano consejo.

Pueblo que teniendo sus autoridades al pie, paga por el pan, por la carne y por todo aquello que para vivir necesita diariamente, el cincuenta, y hasta el ciento por ciento, de recargo sobre su valor primitivo; tiene que ser un pueblo descontento y rebelde; más aún, cuando contempla, que no tiene ni un techo higiénico por morada, por que tal no pueden llamarse a los tugurios de nuestros callejones y solares, desterrados ya de todos los pueblos cultos, por la influencia y la humanidad de la habitación obrera, que ha convertido en propietario a muchos miles de inquilinos pobres.

Todo esto podría estudiar y resolver, el comité que nuestro gobierno nombrase para estudiar el porqué de nuestras agitaciones sociales, tanto en la costa como en la sierra, y en nuestros bosques; así como lo estudiará también estamos seguros, el comité que a solicitud de Lloyd George acaba de aceptar el gobierno inglés; debiendo advertirse, que tratándose de nosotros, sería muchísimo más fácil estudiar el problema y ponerle remedio toda vez, que está bien sabido para los hombres que conocen nuestro medio ambiente y nuestro régimen de cursos sociales y económicos, que nuestras crisis y nuestros conflictos, son más aparentes que reales, y que para encontrar su solución, solo se necesita energía, honradez, sinceridad y mucho tiempo en los procedimientos.

El pueblo de ahora, aquel que vive al pie de los altares del trabajo, que es el mismo por el cual se preocupa Lloyd George y todos los grandes estadistas de la tierra; ese pueblo que sordo a las doctrinas del mal, tiene DIOS, PATRIA Y LEY, necesita más que halagos mentidos, llevar una vida más humana y soportable, con habitación sana y propia, con pan bueno y barato; y con el tratamiento que se merecen, aquellos que con sus músculos y sus inteligencias, forjan la fortuna de los hombres y la felicidad de los pueblos.

Federico ORTIZ RODRIGUEZ.

**BLÜTHNER-PIANOS**  
**SON LOS MEJORES**  
**UNICOS AGENTES CASA BRANDES**



## *La Kodak será su libro de memoria*

Una vista tomada con la Kodak, representa gráficamente la imagen fotografiada. La anotación autográfica, escrita en el margen de la película al hacer la exposición, especifica el título de la fotografía y la fecha y el lugar en que fué tomada:

datos importantes que fácilmente escapan de la memoria.

Todas las Kodaks son autográficas y, por lo tanto, cada fotografía puede llevar, anotada al margen, la citada información.

Eastman Kodak Company, Rochester, N.Y., U.S.A.

# COMPANIA INTERNACIONAL DE SEGUROS DEL PERU

LA MAS ANTIGUA Y CON MAYOR FONDO DE RESERVA  
DE LAS COMPANIAS NACIONALES

FUNDADA EN 1895



## DIRECTORIO

PRESIDENTE: Sr. Pablo La Rosa (Banco del Perú y Londres)

VICE-PRESIDENTE: Sr. Francisco Mendoza y Barreda (Sociedad Agrícola "Paramonga")

DIRECTOR: Sr. Alberto Ayulo (E. Ayulo & Co.)

" " Daniel C. Babbitt (Cerro de Pasco Copper Corporation)

" " René Barrere (Harth & Co.)

" " Pedro Larrañaga (Caja de Depósitos y Consignaciones)

" " Enrique de la Piedra (Vda. de Piedra e hijos)

" " John A. Reid (Duncan Fox & Co.)

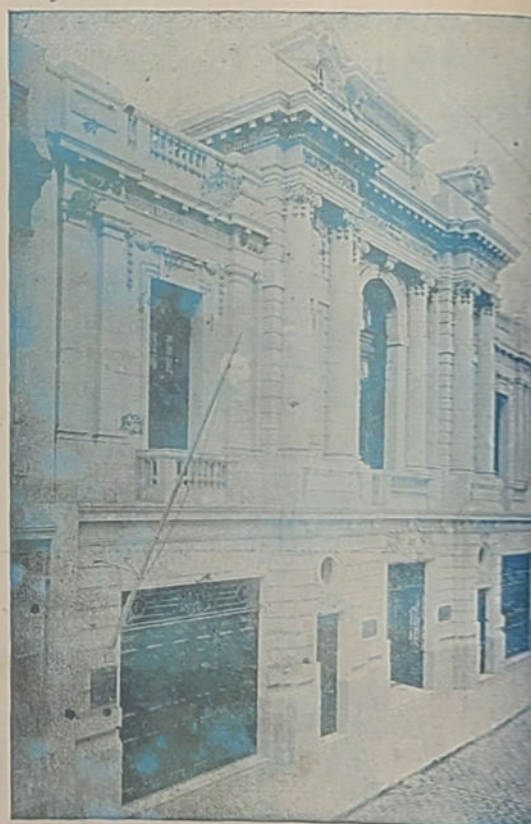
" " Antonio Rezza

## Administrador

Señor José M. de la Peña

## Sub Administrador

Señor Ch. Couturier



Unica oficina en su edificio: calle de San José No. 32